



- 回美證加急
- 綠卡快速更新
- 委託書政府認證

● 翻譯公證 ● 入籍包到底

626-715-6600 陳老師
9251 Garvey Ave. #N, El Monte, CA 91733 (移民樓二樓)



A5
文革襲美
人們不再沉默



A7
三峽大壩是鬼門關
習近平不炸誰來炸



B3
屈原七十代裔孫
屈楚平的右派人生



B4
你的身體
不只是你自己

香港國安法 魔鬼細節多

律師：該法違背普通法精神 入罪標準模糊 刑罰嚴峻

◆ 記者邢亞男綜合報導

6月30日，北京在15分鐘內火速通過《香港國安法》，該法於當日晚11時起生效實施。當天，美國、英國、歐盟及其盟國紛紛發聲譴責，並表態將進一步商討應對措施。《香港國安法》共六章，66項條文，分析稱，該法凌駕於《香港基本法》之上，其中包含了眾多魔鬼細節。

四項罪責可判終身監禁

《香港國安法》的全部條款針對分裂國家、顛覆國家政權、恐怖活動及勾結外國勢力四大罪責問罪。這四項罪責，每項罪責刑期為3年至終身監禁。

罪名設置灰色地帶

香港法律界人士指出，《香港國安法》的條文中並沒有明確就國家安全做出定義，四項罪名定義亦存在很大的「灰色地帶」，為各方解讀和具體操作留下很多空間。

如該法第20條規定，分裂國家行為並非以有否使用武力為指標。香港大學法律學者張達明稱，國際人權標準一般定義「分裂國家」行為必須包括使用武力，或使用武力威脅，《香港國安法》並不以是否使用武力為衡量標準。

又如該法中「顛覆國家政權」罪中包含「其他非法手段」；「恐怖活動」罪包括「其他危險方法嚴重危害公眾健康」。香港大律師公會副主席葉巧琦表示，「其他非法手段」字眼可以涵蓋任何手段，她舉例質疑，如果商店向示威者提供食物是否違法？



國安委、國安公署權力大

根據《香港國安法》，兩個新機構——國家安全委員會（國安委）和國家安全公署（國安公署）被賦予了極大的權力。

國安委由行政長官擔任主席，其成員包括主要官員和紀律部隊首長，委員會不受任何組織或個人干涉，工作信息不予公開，所作決定不受司法覆核。香港大學學者張達明認為，這等同說明香港立法會、申訴專員公署、法院均不能夠監察國安委的運作，這有悖於法治社會中一貫要求公權者受獨立法院監管的精神。

國安公署則負責「監督、指導」香港特區的國安工作。該公署不受香港特區管轄，只要執行職務時有其證件，香港執法人員不能夠檢查、搜查和扣押他們，而且港府有關方面要提供必要的便利和配合，妨礙其執行職務會被追究責任。

港外聘員 警權擴大

《香港國安法》第16條規定，警務處維護國家安全部門可以從香港以外聘請合格的專門人員和技術人員，協助執行國安職務。

該法亦寫明，香港警務處成立維護國家安全部門辦理案件，除了可以用香港現行法律所准予的措施調查案件外，還可以搜查可能存有犯罪證據的處所、車輛、船隻、航空器以及其他有關地方和電子設備，強制限制離境、凍結資產，還可以在得到行政長官的批准下，可對懷疑危害國安的人截取通訊和秘密監察。

以往當香港警方在調查重大刑事案件時，要先得到法院批准，《香港國安法》實施後，警權不再受到法庭的限制。

無保釋 秘密審判 無陪審團

普通法有「無罪推定」原則，香港法例規定警方只能扣留疑犯48小時，然後將其釋放、

保釋，或送到裁判法院提堂。除非法官有充分理由相信疑犯會潛逃，否則應予保釋。

但《香港國安法》第42條規定，除非法官有充分理由相信其不會繼續危害國家安全，否則不予保釋。香港大學學者張達明解釋，這意味著任何人一旦被捕，很大機會被一直囚禁至案件審結為止，形同內地執法部門做法。

該法第44條規定，因涉及國家秘密、公共秩序等情形不宜公開審理的，禁止新聞界和公眾旁聽全部或者一部分審理程序。該法第46條規定，律政司可以基於保護國家機密、案件有涉外因素、保障陪審員及其家人人身安全等理由，豁免陪審團要求，並由三名法官組成審判庭。

香港大律師公會副主席葉巧琦指，過往在港可判處終身監禁的罪行，例如謀殺、強姦、販毒等，必定有陪審團審理，如《國安法》可判囚終身卻不設陪審團，是完全違反普通法精神。

《國安法》含魔鬼細節

分裂國家、顛覆國家政權及勾結外國勢力等四罪定義廣泛模糊；可判無期。

新機構國安委、國安公署權力極大；工作信息不公開；決定不受司法覆核。

警權擴大不受法庭限制；可港外聘員；特首批准即可截取通訊和秘密監察。

除非法官有充分理由相信不會繼續危害國家安全，否則被告不予保釋。

可因涉國家秘密等理由，禁止新聞界和公眾旁聽審理程序；可不設陪審團。

對全球所有人實行境外管轄權，無論是否香港居民或是否身在香港都適用。

學校、網絡、媒體受衝擊

《香港國安法》還瞄準了學術自由、言論自由和新聞自由。該法第9及第10條規定，特區政府對學校、社會團體、媒體、網絡等涉及國家安全的事宜，應當採取「必要措施」，包括加強宣傳、指導、監督和管理，並要在上述範疇上展開國家安全教育，提高香港居民的國安意識。

告密時代開啟

此外，《國安法》還被指開啟告密時代。該法第33條規定，揭發他人犯罪行為或提供重要線索偵破案件者，可輕判或免刑。

法例可管轄全球任何人

尤為引起國際社會關注的是，《香港國安法》對全世界所有人實行了境外管轄權。該法第36至38條規定，無論該人是否香港居民，是否身在香港，《國安法》同樣適用。

戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嚐百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費!痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766 9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead,CA 91770

美停止出口國防設備至香港

【看中國記者文可伊綜合報導】北京強推港版《國安法》，引發國際社會強烈譴責，美國總統川普宣布取消香港的特殊地位；美國國務卿蓬佩奧6月29日宣布，美國將終止出口受管制的國防產品到香港，同一時間，美國商務部也宣布取消出口許可證豁免。

美國國務卿蓬佩奧(Mike Pompeo)在其發表的聲明稱：「中國共產黨剝奪香港自由的決定，迫使川普政府重新評估美國對香港的政策。隨著北京繼續推進通過《國家安全法》，美國宣布將終止原產國防設備出口至香港。在美國國防和雙重用途技術上，美國將香港視為中國其他城市一樣，實施同樣的限制。」

聲明中稱：「美國被迫採取行動來保護美國的國家安全，因為他們再也無法區分出口受管制物品到香港或中國大陸有何差異。美國不能冒險讓這些物品落入中共軍方手中，而其主要目的就是通過一切必要的手段來維護中國共產黨的專政統治。」

「這是北京決定違反其在《中英聯合聲明》所做出承諾的直接結



北京強推港版《國安法》，美國總統川普宣布取消香港特殊地位，美國將終止出口國防設備至香港。(Getty Images)

果。」聲明還強調：「我們的行動針對的是政權，而不是中國人民。鑒於北京現在將香港視為『一國一制』，我們也必須如此。」

另一方面，美國商務部部長羅斯(Wilbur Ross)也同時宣布，暫

停對香港執行的優惠待遇規定，包括原本提供的出口許可證豁免。此外，商務部聲明還表示，他們正在進行取消差別待遇評估。聲明稱，隨著中共對香港推行國家安全法，美國敏感技術被轉移到中共軍方的

風險正在增加，威脅美國國家安全的同時，也損害了香港的自治權。這都是美國拒絕接受的風險，因此導致香港特殊地位被撤銷。

5月29日，川普總統在記者會上宣布，將逐步取消香港特殊地

位，內容包括引渡條約、貿易、科技、旅行在內的各方面，並且宣布將制裁侵蝕香港自由和自治的中港官員。

追責官員實施簽證制裁

蓬佩奧在6月26日發表聲明，宣布「對於那些被認為破壞1984年《中英聯合聲明》所保障的香港高度自治或對破壞香港人權和基本自由負有責任，或是參與破壞香港自治的現任及前任中共官員實施簽證限制」。並且，他強調：「這些官員的家屬也可能受到這些限制。」

美國彭博社評論文章引述美國國務院官員的消息稱，限制中共官員及家屬簽證是制裁的第一步，如果中共不停止損害香港自治權，美國將有更多的制裁行動。文章也引述一位國務院官員的消息說，這次受簽證限制影響的中共官員是不多於10人。

6月10日，美國國會所發布的國家安全戰略報告，談論到北京官員的制裁，直接點名對香港問題負責的官員，包括中共政治局常委韓正、中共國務院港澳事務辦公室主任夏寶龍和中共駐香港聯絡辦公室主任駱惠寧。

中國動漫天王 三米巨畫撐香港

【看中國記者葉弘博採訪報導】有「中國動漫天王」之稱，筆名「大雄」的漫畫家郭競雄，近日攜手旅居加拿大的雕塑家李犇，創作了三米巨幅「反送中」繪畫及雕塑作品撐香港，並提醒人們不要忘記港人抗爭這一正義的歷史時刻。大雄和李犇日前在接受《看中國》專訪時，詳述了他們創作的初衷及對港人反送中運動的看法。

提到「大雄」這個名字，在漫迷中可謂無人不知，他畢業於中國吉林藝術學院美術設計系，1999年創辦「旗」卡通漫畫工作室，平均每月繪製1200餘幅漫畫。2006年，「旗」卡通與金庸合作的漫畫《天龍八部》獲法國昂古青檸漫畫節最高特別獎，這是華人第一次獲得「動漫界奧斯卡」的獎項；隨後「大雄」也與歐洲最大的漫畫出版公司順利簽約。

2008年，「大雄」以特殊人才身分移民美國，是少數可以走向國際舞臺的中國漫畫家，也是在美國市場做主流漫畫的唯一一位中國人。2010年在第31屆美國ICON漫畫節中，他獲得了「最受讀者歡迎」和「特別藝術嘉賓」兩項大獎。

大雄從2019年6月分開始

就一直關注香港事件，並與《看中國》媒體合作，創作了多幅關於香港反送中的主題海報。去年底，他又繪製了三米巨幅場面畫作來記錄這段歷史。

大雄告訴《看中國》，香港年輕人的反送中運動，令他很受激勵也很感動。香港由於政治及地理的因素，如今站在虎口浪尖，反抗中共暴政的風險很大，面臨的挑戰和壓力也很大，「但是香港人在覺醒，他們義無反顧，這也更激勵了我們對他們的支持，為他們的勇氣所感動。」

大雄對記者表示，在這場反送中運動中，他看到了年輕一代華人對中共的摒棄，對共產黨現實的認清，「共產黨沒有堅持它們所承諾的一國兩制五十年不變，欺騙香港人、欺騙臺灣人、欺騙世界，謊言和暴力一直是共產黨的一種行為方式，到今天，全世界越來越多的人認清了它的真正面目。」

大雄認為，真正受苦的其實是在中國大陸的華人，包括所有相信共產黨組織的人，都深受其害，越早清醒，就越能為自己贏得一個光明的未來。

大雄希望通過自己的作品，能夠喚醒人們的正義和良知，同時也

讓香港人知道，全世界有很多覺醒的中國人，會和他們站在一起，驅逐中共，「更主要的是，天滅中共是一個大的天象使然，全人類都在其中，選擇摒棄中共，也就是為自己選擇一個更美好的未來。」

現居加拿大的雕塑家李犇曾親眼目睹過「六四」屠殺事件，當時他只有17歲。李犇告訴《看中國》，「六四」對他的影響至深，甚至改變了他的人生觀。

在經歷了很長一段時間的消沉後，李犇意識到不該因為中共這個專制體制而一蹶不振，他以後還可以做更有意義的事情，「我慢慢的恢復了這種在矛盾中掙扎的這種心態。直到出國以後，那完全不一樣了，發現可以自由的創作，從油畫、雕塑，現在都在進行這方面努力的創作。一個是六四的迫害，還有對法輪功的迫害，還有香港反送中這個事件，我都在進行創作。我覺得應該把這種為正義事業創作的東西，一直進行到永遠。」李犇表示，香港反送中雕塑只是他創作的開始，他希望陸續把世界上所有跟正義事業有關的事件，都用雕塑的形式記錄下來，「將來組成一個紀念碑，放在天安門廣場上，把所謂的人民紀念碑給換掉。」

郝海東: 共產黨你們完了

【看中國記者董林杉綜合報導】港版《國安法》實施前夕，6月29日，前中國足球名將郝海東再次於網上發布視頻，力挺「新中國聯邦」的支援者先前去中共駐韓國領館的抗議行為，並再次表示，中共逆天而行，在文明世界裡沒有它的位置。

視頻中，郝海東首次稱讚了去中使館前抗議的人們：「你們一直在向全世界以及韓國揭露中共惡行、CCP(中共)病毒以及他們鎮壓香港的民主運動。消滅中共是正義的需要，我堅信善良、正義一定會戰勝邪惡。在這裡我向你們表達深深的敬意，我會永遠和你們在一起，消滅中國共產黨，消滅CCP。」

他說：「消滅中共是正義的需要，中共是危害全人類的一個邪惡組織，我堅信、我相信，世界自由、民主、法治、文明的社會，一定會剔除中國共產黨，文明的世界裡，不應該擁有它們的位置。共產黨你們完了！」

郝海東最新視頻發布後，有推特網友發文表示：「儘管這些話耳熟能詳，但是從郝海東這個體制的受益者口中說出來，還是非常震撼！希望有更多的體育娛

樂界名人和知識分子能站出來，像人一樣直氣壯這樣說！」

中國足球名將郝海東，在6月4日當天，通過網絡直播宣布成立「新中國聯邦」。由白宮前首席戰略顧問班農宣讀英文宣言，而郝海東宣讀中文宣言，之後他與妻子葉鈞穎都公開在網上直播表態，要推翻中共。6月20日，郝海東和葉鈞穎接受香港《蘋果日報》專訪，談及自己要成立新中國聯邦的原因，是其在2019年10月到香港旅遊時目睹反送中運動，看到數以萬計的香港人有序的遊行，卻遭到港府和中共打擊，就好像六四事件重演，令其悲憤不已，因而決意與中共決裂。

郝海東還表示，支援香港人民的民主運動，「香港人在運動中表現出來的理智和文明，對民主自由的執著追求，絕對令人讚歎。我可以說，香港是我心目中的聖城！」而葉鈞穎，曾經是中國羽壇一姐，長期稱霸世界排名第一，葉鈞穎近期發推文說，很慶幸我和老公政治觀非常一致：希望中國人能真正過上民主自由法制人權的幸福生活，也非常堅信這天很快就能來到。

申紀蘭和趙樂際同時陷染疫謎團

【看中國記者林中宇綜合報導】北京爆新一波疫情之際，中共政治局7名常委卻行蹤詭異，趙樂際更已隱身一個月，引發可能染疫的猜測。而人大「舉手機器」申紀蘭在北京參加兩會後，卻突然病亡，死因也被質疑或在北京染疫。

從1954年出任中共全國人大代表後，連任13屆，從未落過選，被稱為人大的「活化石」的申紀蘭早前傳出病危，6月28日早上被證實去世。官方聲稱申紀蘭患胃癌。而《新京報》引述申紀蘭的生前好友、山西大寨村黨總支書記郭鳳蓮說：「我一個星期前才去看望了申大姐，當時她已病的很重，但已沒辦法醫治。」

不過，中國網絡早前盛傳91歲的申紀蘭5月底送醫後病危。

網上還傳出申紀蘭躺在病床上的照片，照片中，申斜躺在枕頭上，鼻子上插著鼻管，疑似昏迷或昏睡，病入膏肓的樣子，床頭還掛著口罩。自由亞洲電臺當時引述消息說，申紀蘭是因胃癌，住進長治市第一人民醫院。她是胃癌晚期，因年事已高，醫生不建議做手術，而做保守治療。

另外，中央社則引述微信朋友圈傳言稱，申紀蘭身邊的工作人員透露，她在5月底因身體不適被海軍總醫院從北京送到河南安陽，之後轉送至山西長治第一人民醫院救治。由於申紀蘭5月28日剛開完全國人大會議，有網友懷疑，是否她到北京參加兩會不幸染上中共病毒(SARS-CoV-2)，以其他病名掩蓋？如果胃癌晚期，為甚麼還要

挺著到北京開會？

中國疾控中心主任高福早前稱，北京疫情可能不是5月底、6月初才出現的，時間點可能要往前推一個月。這也呼應了兩會人員冒死開會「千里投毒」的說法。

而兩會剛剛結束，本次北京疫情再爆，全城進入戰時狀態，中南海更深陷疫區中心，早前就傳中共高層已到玉泉山避疫，而近一個月以來，7名常委行蹤詭異。網上有分析文章指7名常委可能都已經離開了北京，分散躲避瘟疫。其中，中紀委書記趙樂際的行蹤最為詭異，整個6月分都沒有他的活動報導。近日還有媒體爆料稱，一份北京某區疫情防控制《會議紀要》明文提到，要求「領導學會保護自己」，似乎暗示已有領導中招。

百老匯取消下半年所有演出

【看中國記者文可伊綜合報導】美國百老匯聯盟(Broadway League)6月29日宣布，由於中共病毒(SARS-CoV-2)疫情持續延燒，他們將取消今年下半年紐約市的所有百老匯演出。預計，在明年初防疫措施更完善的條件下才能逐步恢復演出。該聯盟表示，已購買2021年1月3日前所有場次門票的觀眾可退票。

美國疫情3月開始惡化，紐約州州長庫莫(Andrew Cuomo)3月12日下令禁止500人以上大型集會，百老匯劇院也被迫取消所有演出。紐約百老匯劇院自3月12日就因疫情的關係關閉，目前尚不清楚劇院何時恢復運營。

百老匯聯盟曾一度希望能在9月恢復演出。不過，5月底，美國多個州陸續放寬限令重啟經

濟，全美多個州都出現疫情回升的現象，確診病例連創單日新高。

在這3個半月裡，百老匯有三齣劇因疫情蔓延而提前謝幕，包括迪士尼的《冰雪奇緣》、英國與愛爾蘭劇作家馬丁·麥克唐納的新劇《劊子手》(Hangman)和愛德華·阿爾比的《靈欲春宵》(Who's Afraid of Virginia Woolf?)。

百老匯熄燈時，共有31齣劇正在演出。外界預計，百老匯可在明年春天恢復演出，不過業內人士皆認為在疫苗問世之前，恐怕無法這樣樂觀。百老匯的關閉時間也幾度延長，最終被迫在6月29日宣布暫停演出，並取消今年所有演出；美國劇場界最高榮譽「東尼獎(Tony Award)」的頒獎計畫也被迫無限期延後。

當局整軍不停 軍隊仍是隱憂

【看中國記者李文隆綜合報導】從6月21日至29日，軍方接連發布三項重磅整軍文件信息，涉及將領經濟責任審計、中央收控預備役部隊，以及軍隊黨建。外界認為這與習近平對軍隊不放心有關。而近日有紅二代指，習近平目前處於中國局勢火山口，用水泥填不住。

三項整軍文件

新華社6月29日報導，政治局召開會議，審議《中國共產黨軍隊黨的建設條例》和《中國共產黨基層組織選舉工作條例》，習近平主持會議，再次聲稱要做到「兩個維護」，貫徹軍委主席負責制、確保中央對軍隊絕對領導等。

央視新聞6月28日報導稱，中共中央印發《關於調整預備役部隊領導體制的決定》。自2020年7月1日零時起，預備役部隊全面納入軍隊領導指揮體系，由現行軍地雙重領導調整為中共中央、中央軍委集中統一領導。

這是繼自2018年1月，武警部隊由中央軍委集中統一領導，歸中央軍委建制，不再列國務院序列之後，習近平藉軍改收權的又一動作。

另據官媒6月21日消息，中央軍委辦公廳日前印發《軍隊領



習近平再採取多項措施，進一步緊控軍隊。(Getty Image)

導幹部經濟責任審計規定》，自7月1日起施行。該《規定》稱審計監督無禁區、無盲區、無例外，明確軍隊和武警部隊擔任領導職務、負有經濟責任的領導幹部全部納入審計對象範圍。

紅二代蔡小小心日前在微博貼出照片，顯示中央軍委審計署月初啟動了針對前海軍司令吳勝利任職期間的審計工作。吳勝利卸任海軍司令已逾3年半，此時遭經濟責任審計，還是令外界覺得

頗不尋常。

憂慮軍隊是否「忠心」

兩會期間，官媒公號「政知道」報導稱，中央軍委副主席張又俠，5月22日參加兩會軍方代表小組審議時在會上稱，要「全面徹底肅清郭伯雄、徐才厚、房峰輝、張陽流毒影響」。外界認為，這是習近平藉親信發出對軍隊再行清洗的信號。

張又俠與習近平關係密切，

二人都來自陝西，又都是太子黨。評論人士林和立去年初在《蘋果日報》刊文中爆料稱，目前中共軍隊中，中央級別的最高將領對習近平的支持度仍差強人意。據靠近軍方的消息說，目前7個軍委委員中，習近平的唯一鐵桿親信只有同為太子黨的軍委副主席兼政治局委員張又俠。

從十九大以來，中國大陸反習聲量逐漸增大。修改國家主席任期制、迫害人權、美中貿易戰、

隱瞞疫情令當局面臨前所未有的危機。包括地產商任志強、青海前政協委員王瑞琴、清華教授許章潤等體制內學者、商人、紅二代不，斷發出對現政權不滿的聲音。

紅二代、牛津大學政治學博士、歷史軍事學者徐澤榮早前對《看中國》表示，現在很多人都對習近平不滿，他知道在美的紅二代人脈要求美國配合推翻習近平。他指，「動用軍隊推翻他好像沒有可能，他們採取的手法就是當年勃列日涅夫推翻赫魯曉夫的做法」，這種做法就是開政治局擴大會議「逼宮」等等。

徐澤榮還形容目前中國大陸形勢如同要爆發的火山，習近平用水泥去填，是填不住的。他表示，雖然習近平提拔了很多將軍，但「他未必得人心，將軍們是否會服從習近平，是否在危難時救他，還是未知數」。

今年5月15日，身在美國的前中共海軍司令部中校姚誠對美國之音表示，軍隊跟習近平其實並不是心貼心。

澳門資深軍事研究員黃東曾在香港《蘋果日報》刊發評論說，雖然徐才厚、郭伯雄等威脅其統治的軍中老虎已除，但習近平未必真的對軍隊忠誠自信，故此，以反貪、軍改為名的全軍整肅行動才一直未停。

薄熙來之子薄瓜瓜現狀被曝光

【看中國記者苗薇綜合報導】在美國制裁中共官員及其家屬的背景下，被指犯下侵害人權罪行的前高官薄熙來的兒子薄瓜瓜被曝居住地，引起外界關注。

據《大紀元》報導，中共前高官薄熙來的兒子薄瓜瓜目前低調住在加拿大多倫多，他的住宅位於約克維爾區(Yorkville)。

多倫多約克維爾(Yorkville)社區是多倫多租金最貴的社區之一。那裡的商業區是全國最繁忙的街口之一，每天24小時人流、車流如織，諸多國際奢侈品專賣店蜂擁在那裡開店。薄瓜瓜的住房位於Yonge街與Bloor街口附近的一棟兩層鎮屋裡。與主街的繁華相比，這裡非常安靜。安省地產評估機構MPAC的報告顯示，房屋建於1977年，有3間臥室與3間浴室，整個面積約為1900平方尺。這套房產在2018年底的成交價為260萬加元(約合人民幣1344萬)。

薄熙來於2013年被判處無期

徒刑，正在秦城監獄服刑；薄熙來的妻子谷開來在2012年以故意殺人罪被判處死刑，緩期執行。

薄熙來案牽連到了薄瓜瓜。當年殺開來及其助手毒殺英國商人尼爾·海伍德案曝光後，有媒體披露，是海伍德幫助薄瓜瓜取得英國哈羅公學的學位。

彭博新聞曾報導說，海伍德是薄家的長期助理，海伍德還涉嫌充當薄家的中間人，協助他們將大筆資金秘密轉移到海外。據報導，海伍德要求為他的服務提供更高的佣金，否則將公開薄家的業務往來和估計總額超過1.36億美元的海外資產，海伍德因此遭到谷開來毒殺。

此外，自2004年開始，薄熙來的「白手套」、大連富商徐明代為薄瓜瓜支付的機票費用多達76次，一共300多萬人民幣。2011年11月，薄瓜瓜的信用卡透支了幾萬美元，也是谷開來指示徐明選的這筆錢。

徐明於2015年12月突然暴斃於獄中。當時有海外中文媒體報導，徐明掌握薄熙來家族大量

的證據，薄熙來餘黨在監獄中殺人滅口。

薄熙來夫婦被捕判刑後，薄瓜瓜看起來被北京高層網開一面。芝加哥大學政治學家楊大利(Dali Yang, 音譯)說，實際上，薄瓜瓜曾回國探親，之後還能出國，「這顯然是得到中共領導層的同意」。

2019年12月16日，加拿大《環球郵報》報導，畢業3年多的薄瓜瓜在加拿大一家公司工作。薄瓜瓜在加拿大鮑爾集團股份有限公司PCC做分析師，工作已有兩年半時間，他通過一個實習計畫加入該公司。報導指出，鮑爾公司是40多年前最早進入中國的西方投資者之一，長期以來一直與高層權貴保持著關係，「包括與薄熙來家族的關係」。

近期針對北京在香港、新疆侵犯人權，美國對中共官員及其家屬的制裁措施不斷升級。加拿大前情報局局長法登近期在一個研討會上表示，加拿大也應對中共官員在加拿大的家屬評估，以確定其對加拿大的危險性。

溫家寶露面曾冷對三峽

【看中國訊】大陸連日暴雨，20多個省遭洪災侵襲，三峽潰壩疑慮又起。就在這敏感時機，鮮少問津三峽工程的中國前總理溫家寶近日為蘭州大學地質科學與礦產資源學院題寫院訓，校方高層赴北京看望溫家寶，當面接受題詞。

6月27日，蘭州大學官網消息顯示，應學校邀請，溫家寶題寫了「大道無垠，精誠致遠」的院訓。學校黨委書記馬小潔、校長嚴純華等人一行在看望溫家寶時，當面接受題詞。

溫家寶畢業於天津市南開中學，1960年考入北京地質學院。1978年進入中央地質部黨委工作。之後擔任了中共中央辦公廳副主任和主任的職務。1998年出任主管農業和金融工作的國務院副總理。2002年11月，溫家寶成為政治局常委，2003年3月，出任國務院總理，2013年3月退休。

近期中國南方暴雨洪災肆虐，三峽大壩工程質量及防洪能力備受質疑。一篇早年三峽舉行封頂儀式的報導再次流

傳，報導指，斥資2400億元的三峽在竣工時竟無一名中南海高層出席，清華大學水利樞紐專業出身的胡錦濤在位10年竟一次沒去過三峽。

《自由亞洲》的文章分析，中共對三峽的重視程度幾乎人盡皆知，而全線竣工當天舉辦的慶祝活動僅僅持續了8分鐘，沒有中央領導參加，草草了事，這不得不令人想起那句中國老話：「事出反常必有妖」胡溫時代，出身水利的胡錦濤和出身地質的溫家寶都對三峽工程表現得很冷淡。胡錦濤主政後，一次也沒去過三峽工程的工地。溫家寶出任總理後的3年多時間，只去過三峽庫區2次，每次都只是關注三峽移民問題，對工程本身興趣不大。

文章分析說，大學念水利工程的胡錦濤和念地質的溫家寶，對三峽大壩造成的種種隱患自然心中無數，萬一變成爛攤子，這筆帳反而會算到他們頭上。經過對三峽工程的風險評估，胡、溫情願低調一點，完全是可以理解的。

LAW OFFICES OF LANDRUM & AMPONSAH
A LAW PARTNERSHIP

- 車禍 (Auto Accident)
- 人身傷害 (Personal Injury)
- 醉酒駕駛 (D.U.I.)
- 刑事辯護 (The Criminal Dependents)

信用專精 保密快捷
您的合法權益可得到萬全保障

ANDY CHAN
Legal Assistant LEGAL168@gmail.com
(626)888-6668 9324 E. GARVEY AVE., #G. SOUTH EL MONTE, CA91733

Central Dental Group
Ky. DO, D.D.S., Inc.

- 兒童牙科
- 根管治療
- 牙齒漂白
- 人工植牙
- 牙齒貼面
- 牙齒矯正
- 牙色補牙
- 透明矯正
- 牙套

COUPON 洗牙\$30

El Monte 12072 E. Valley Blvd., El Monte CA 91732 626-527-2200
Alhambra 333 S. Garfield Ave #B, Alhambra, CA 91801 626-642-0288

我們賣出更高價 · 我們賣的更快
幫您賣房，保證超出市場價，否則我們按照雙方商定的價格買下您的房子

Gloria Xiao
專業·敬業·口碑最佳
值得您信賴的專屬經紀人

我們來自天府之國成都，畢業於UC Santa Barbara 商業經濟財會專業。我在房地產行業積累了豐富的市場實戰經驗，屢次獲得REMAX公司各項大獎，並在任職西聖蓋博房產協會教育委員會副主席。

我講英文、中文、粵語及四川、貴州、海南、東北方言

- 免費諮詢、免費房屋估價
- 免費市場分析報告
- 免費房屋錄影
- 免費國內、國外主流媒體發布
- 免費房屋專業網頁
- 免費專業攝影照相

我們有上萬買主群，近七成現金買家！
現在就打電話給Gloria吧：
626.589.3179

李克強稱形勢嚴峻力保外貿

【看中國記者李正鑫綜合報導】中共總理李克強日前在北京的外貿會議上表示，外貿形勢嚴峻複雜，並要力保中小微企業和勞動密集型企業。不過受中共肺炎（COVID-19）疫情影響，業內人士表示，90%的外貿企業將破產。

李克強 6 月 28 日在北京的外貿會議上稱，下一步外貿環境依然嚴峻複雜，對此必須有充分估計和準備；要按照保就業、保民生、保市場主體的要求，落實各項幫助企業的政策，在積極擴大內需的同時，研究能制定出穩外貿和穩外資的新措施。

李克強表示，加大力度保住中小微企業和勞動密集型企業，幫助大型骨幹外貿企業破解難題，以更好地穩住就業、完善出口退稅的方式，並堅持擴大開放、完善吸引外商投資的政策。

中國國務院日前發文稱，支持出口產品進入國內市場，簡化產品認證、企業辦稅程序；鼓勵各類金融機構對出口產品轉內銷提供金融支持，結合實際開展內銷保險項下的保單融資業務，加大流動性資金貸款與經營周轉類信貸支持等。

數據顯示，不可忽視的是小型企業經營壓力加大，從業人員指數持續下降，生產經營預期指數亦進一步回落，疊加海外疫情仍未有效控制，導致外部市場仍存變數。

6 月 29 日，中共官媒中國新聞網報導稱，第 127 屆廣交會首次在網上舉辦，海內外近 2.6 萬家企業上線參展。



受疫情影響，外貿形勢嚴峻複雜，90%的外貿企業將面臨破產。（Getty Images）

但是，官媒並沒有公布成交訂單的數量和成交金額。《看中國》記者查詢廣交會官方網站，也沒有詳細的數據。

香港《經濟日報》認為，這反映了外貿企業日子難過，還需要很長時間才能恢復到一定的水平。

據路透社 6 月 29 日報導，一個美國農業行業組織表示，由於北京要求海外供應商提供商品沒有病毒的證明，使得一些美國供貨商放棄了對中國的出口。

北京的這種舉措被美國農業行會認為是不合時宜、不科學的貿易壁壘。

受疫情影響，中國傳統的外貿

行業遭到全面洗牌，外貿訂單有一部分已經徹底消失，而其餘的訂單轉向線上平臺銷售。傳統的小商品城外貿批發、工廠外貿直銷類從業者面臨生存危機。

電商巨頭阿里巴巴國際站總經理張闊在《第一財經》發表的評論文章說，按照當今局勢，除線上外貿模式以外的傳統外貿企業「90%可能會被淘汰」，「逛展會，這種來源單一的外貿生意本已式微，疫情一來基本都停辦了，一下子斷了很多中小企業的活路。而割裂的物流、支付、匯兌、退稅等服務，經疫情衝擊支離破碎。部分小貨代倒閉，航空運輸說停就停，客戶也自

顧不暇。」

文章中寫道：「外貿轉內銷？國內市場確實很大，但畢竟『內外有別』，而且競爭可能更慘烈。」「我們很難樂觀地預計全球性疫情會在短期內終結，更難指望趨於割裂的全球貿易體系，能夠完全重歸過往的格局。」

目前，中國對外貿易的國企，破產的風險大增，但是有來自政府的補貼，應該還能支撐得下去，相關聯的很多產業可能就支撐不下去。而沒有補貼的民營企業根本支撐不下去。

中國國務院辦公廳日前發布關於支持出口產品轉內銷的實施意

見，其中值得注意的是，「鼓勵外貿企業充分利用網上銷售、直播帶貨、場景體驗等新業態新模式，促進線上線下融合發展」，並要求工業和信息化部、商務部按職責分工負責，各省、自治區、直轄市政府負責推廣。

《看中國》特約評論員唐新元認為，面對困境，外貿企業，尤其是民營企業只能積極自救，因為中共只幫扶國有企業，現在讓外貿企業和那些「網紅」一樣直播賣貨，就說明了這一點。實際上出口轉內銷是比較困難的，以製造業為例，出口國際市場的產品是執行國際標準或某一國家的標準，無法在國內市場銷售的。

也有民衆評論說：「內銷的成本遠遠高於外銷，關鍵很多企業外銷是靠出口退稅掙錢的，內銷哪有甚麼出口退稅？」

也有的人說：「內需總量不變，出口轉內銷沒有實際意義。」

中國出口外貿企業當務之急需求轉型，但現實中的瓶頸也迎面而來：國內市場交易鏈條相對冗長、回款慢。

對外貿企業來說，要在短時間內重新瞭解新的市場並建立渠道，不是一件容易的事情。

中國企業聯合會企業研究處處長劉興國認為，對出口轉內銷的企業來說，渠道問題比品牌問題更加突出，尤其是那些產品以外銷為主，很少內銷的企業，在國內市場根本就沒有能夠為自己所用的銷售渠道。轉內銷意味著不得不投入大量資金在國內市場鋪設營銷渠道，進而大大增加企業營銷成本。

美國制裁將觸動中國四大銀行

【看中國記者李正鑫綜合報導】《港版國安法》獲得人大常委會通過，引發國際關注，美國料將有進一步制裁行動。分析師指出，如果美國制裁中共官員，會觸動中國四大銀行1.1萬億美元資金。



(Getty Images)

港臺時間 6 月 30 日，全國人大常委會以 162 票全票通過《港版國安法草案》。

美國則從 6 月 29 日起撤銷香港的特殊地位，同時也進一步限制出口國防設備到香港。

美國國務卿蓬佩奧說，中共剝奪香港自由的決定，迫使川普政府重新評估對該領域的政策，又形容撤銷特殊地位並非令人開心的決定，但這是北京違反聯合國認可的《中英聯合聲明》的直接後果。

美國商務部長羅斯宣布，他們正在撤銷香港的特殊地位，暫停對

香港執行優惠待遇。他也補充道，美方正在評估其他措施，進一步消除香港的特殊待遇。

而美國最嚴厲的制裁當屬美國參議院早前通過一項由兩黨發起的法案，法案中禁止金融機構向受到制裁的中共官員提供金融帳戶，這項法案仍有待眾議院通過及美國總統川普簽署。

6 月 30 日，彭博行業研究駐香港資深分析師 Francis Chan 在最新發表的報告中指出，這些中共官員大多使用中國大型銀行提供的

服務，因此這些銀行若違反美國規定，恐將面臨被禁止進入美國金融系統的風險。

根據中國工商銀行、中國建設銀行、中國銀行及中國農業銀行的年度財報顯示，截至 2019 年年底，這 4 家銀行合計有約 1.1 萬億美元資金，其中 47% 為存款，其餘則是銀行同業借款及發行證券取得。

Francis Chan 的報告指出，由於全球銀行的業務中也可能有中共官員與其親戚、合夥人作為客戶，因此也可能面臨風險，例如：渣打銀行（Standard Chartered PLC）因違反對緬甸、古巴、伊朗、蘇丹和敘利亞的制裁，於 2019 年支付了超過 6 億美元的罰款，法國巴黎銀行（BNP Paribas SA）在 2014 年，因與蘇丹和其他列入黑名單的國家交易而被美國罰款 89 億美元，為有史以來額度的最高罰款。

騰訊告「老乾媽」案情大翻轉 3人偽造印章簽合約

【看中國訊】知名醬料品牌「老乾媽」日前因被騰訊公司控告長期拖欠廣告費用，被中國法院凍結旗下 1624 萬人民幣資產。對於騰訊指控，「老乾媽」發聲明表示，雙方並未有任何商業合作，騰訊被騙了。根據最新消息，警方經調查發現，原來是有 3 名不法人士，為騙取在合作中配套贈送的遊戲禮包，因而偽造「老乾媽」公司印章與騰訊簽約。上述 3 名不法人士目前均被刑事拘留。

據《自由時報》報導，騰訊日前表示，該公司在去年與貴陽南明老乾媽風味食品銷售有限公司與貴陽南明老乾媽風味食品有限公司簽訂《聯合市場推廣合作協議》，為「老乾媽」油辣椒系列推出千萬人民幣廣告。

然而事成後，「老乾媽」卻沒有按照合約中的約定付款，

騰訊多次催款無果之後，只得向老乾媽提起訴訟。對於騰訊的指控，「老乾媽」也發出聲明反擊，表示從未與騰訊或授權他人與騰訊公司進行任何商業合作，稱騰訊被騙了，並於 6 月 20 日正式向警方報案。

但此案經深圳市法院初步審理後，於 6 月 30 日裁定騰訊勝訴，並凍結「老乾媽」1624 萬人民幣的資產。

不料案情隔日就發生大逆轉。貴陽警方 7 月 1 日發布通報，經過初步調查發現，原來是有 3 名不法人士為獲得騰訊在推廣活動中配送的遊戲禮包，並用來轉賣獲取非法經濟利益，因此冒充該公司的高層，用偽造的印章與騰訊簽訂合作協議。上述 3 人目前已被拘留，該案將繼續進一步調查。

看中國訂報單

□半年 \$120 美元 □全年 \$200 美元

開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order
 抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.
 請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
 我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。
 電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

俄罗斯著名小提琴演奏家塔妮老师招收中国学生

定居拉斯维加斯的著名俄罗斯小提琴演奏家、俄罗斯沃洛格达大学的资深音乐教授塔妮老师 (TATIANA BARONE)，现在愿意招收中国学生，教授初级、中级、高级的小提琴演奏和初、中级的钢琴演奏和理论课。英语教学，一对一授课，分半小时/班和一小时/班；价格公道，授课地点灵活。学生可以选择去塔妮老师的家庭工作室，也可以请塔妮老师上门授课。

小提琴 小提琴培訓

塔妮老师的教学工作室
 地址：4428 Inez Dr. Las Vegas NV 89130
 联系电话：泰瑞 702-682-5202
 工作时间：周一至周日；10:00am-7:00pm

文革襲美 人們不再沉默

【看中國記者理翱/萬厚德綜合報導】美國紐約青年共和黨俱樂部計畫在紐約市舉行一次集會，以保衛美國自然歷史博物館入口處的一座包含美國第26任總統西奧多·羅斯福（Theodore Roosevelt）在的雕像免遭摧毀。俱樂部主席加文·瓦克斯（Gavin Wax）週日（6月28日）告訴《週末福克斯與朋友》，拆除運動是一場妄圖摧毀美國歷史和傳統的文化大革命，我們應該站起來，「我們不怕暴徒」。

紐約市長推波 拆歷史銅像

據《紐約時報》報導，這座青銅雕像自1940年以來一直佇立在博物館的中央公園的西入口處，描繪的是羅斯福騎在馬背上，一位美國土著人和一位非洲人站在其兩旁。

福克斯新聞報導稱包括市長比爾·白思豪（Bill de Blasio）在內的官員近日揚言，該雕像象徵著殖民擴張和種族歧視，將會被拆除。

白思豪的聲明發表之際，美國的主要城市中因5月25日在明尼阿波利斯的喬治·弗洛伊德（George Floyd）在被警察制伏期間死亡，而引發的以反種族主義之名進行的示威活動仍在繼續，有一些頂著要求黑人權力平等名義的抗議活動，已變成伴隨暴力犯罪的動亂。現在有著各種勢力參與和推動的運動更要求拆除幾乎所有的美國歷史人物，甚至是耶穌基督的雕像、紀念碑和其他圖像。

文化大革命正席捲美國

加文·瓦克斯6月28日宣布，他的俱樂部「將與來自五個行政區的活動家一起集會，以示威捍衛泰迪·羅斯福的馬術雕像。」他說：「那座雕像每年迎接數百萬進入美國自然歷史博物館的人。如果不是因為我們的作為美國的愛國者和偶像的第26任總統西奧多·羅斯福的出色工作，今天該博物館將不復存在。」

瓦克斯一針見血的指出：「毫無疑問，那不僅僅只是一座雕像，（拆除運動）更是一場文化大革命，這場革命正在席捲我們的國家。」

他嚴厲抨擊道：「全美各地的左派暴徒正在試圖摧毀和抹滅美國的歷史、我們的傳統、我們的過去。」「無論是所謂的種族不公還是社會上的其他不平等，他們將以任何那樣的幌子那樣做。」

他接著說：「我們必須意識到，實際上那（文革運動）只關乎一件事，只有一件事，權力。」



位於紐約的美國自然歷史博物館的西大門。門前可見一座包括西奧多·羅斯福在內的紀念雕像。（Ajay Suresh/Flickr/Wikimedia/CC BY 2.0）

他解釋說：「因為正如我們從法國革命的雅各賓派、到納粹德國、到蘇聯、到毛主義中國的整個歷史所看到的那樣，操控歷史的那些壞人操控著未來。」

不再沉默 起身捍衛

瓦克斯呼籲道：「我們希望向這個國家的沉默的多數派傳達一個信息，即他們應該不再保持沉默。」「我們擁有偉大的歷史，偉大的民族遺產。這不是甚麼可恥的事情，而是值得驕傲的。」

「我們應該站起來捍衛它。」

然而，身為博物館主席的艾倫·弗特（Ellen Futter）卻將這場文革運動稱為「種族正義運動」。對此，瓦克斯指出，「存在太多的偽善。」他接著說，就雕像側面的人物（羅斯福旁邊站著的美國土著人和非洲人）本身而言，「他們並沒有受到負面的描繪，他們站得高大而自豪，沒有屈從。」

他繼續說道：「雕像多麼無辜並不重要，左派總會找到藉口將其推倒、汙損並摧毀它。」「我們需要站起來（反對）。」

年輕的充滿活力的瓦克斯說：「我們擁有我們（支持者）的數字，我們擁有歷史，並且我們不懼怕暴徒。」

BLM發起人自稱：經訓練的馬克思主義者

藉機擴大這場文革式暴動的「黑人的命也是命」（Black Lives Matter, BLM）組織，最近遭到媒體的揭底，證實馬克思主義早已如影隨行的藉由各種事件大舉滲透美國社會。

辦事處設於紐約的保守派週報「猶太人之聲」（The Jewish Voice）新聞網報導稱，BLM組織是一個由馬克思主義者創立，並被民主黨劫持的政治陣線組

織。其最初創始人與馬克思主義運動有著深厚淵源。報導指出，本次BLM示威運動發起人之一的卡洛斯（Patsie Cullors）在幾年前的採訪中就直言不諱地承認，她本身和另一名組織的聯合創始人加爾薩（Alicia Garza）都是「經過訓練的馬克思主義者」。而在接受CNN採訪時更坦承「我們的目標就是要趕走川普」。

美籍非洲裔男子喬治·弗洛伊德（George Floyd）5月在警察辦案過程中死亡引發強烈效應，美國各地爆發抗議示威活動，隨後在BLM的推波助瀾下，多個地區的活動迅速演變成打砸搶燒的騷亂，在西雅圖等城市甚至有示威者趕走警察、占領街區。

BLM拖美入社會主義

歷史神學家莫勒博士（R. Albert Mohler）6月18日發表文章稱，作為神創造的生命，無論是黑人、白人或其他族裔的生命都很寶貴。他一針見血的指出，BLM運動已不再限於字面上的意義，它代表著一種政治綱領，企圖革命美國文化和社會。

中國問題專家、記者貝書穎（Bethany Allen-Ebrahimian）在美媒Axios上刊登〈當中共與非裔美國激進分子站在一起時〉一文，揭露早在20世紀中葉，中國共產黨和美國的一些黑人激進主義者實際上就有著共同目標，中共前黨主席毛澤東就曾多次公開支持美國非裔激進分子「抗暴鬥爭」，北京利用美國的種族緊張局勢宣傳其實已不是甚麼新鮮事。BLM抗議活動席捲美國以來，北京官員屢屢發表公開聲明，譴責美國種族歧視的現象。這些言論是在煽風點火，唯恐天下不亂，因為現在的北京不代表受壓迫的弱勢團體，而是壓迫新疆、西

藏少數民族的「專制集團」。

中國問題專家若迪·段（Rudi Duan）也指出，中國共產黨充實了美國內部種族等級制度的動態，並自稱是「反帝國主義和種族民族主義的擁護者」。實際上，中共公開譴責種族歧視，目的是試圖利用它來進行全球社會主義運動。共產黨企圖讓人們相信，「實現全球社會主義」將是消除種族不平等的「唯一途徑」。而那些自稱為馬克思主義信徒的BLM族群，也正試圖循中共過往的暴力式文革路線，實踐共產黨全球社會主義的企圖，正如莫勒博士所言，其目的只是政治綱領的延伸，而非關於生命的意涵。

BLM所關注的並非是生命

一名黑人父親就批評BLM運動持有雙重標準，在他兒子遭謀殺的時候並沒有伸出援手。

美國《福克斯新聞》6月29日報導指出，賈米爾·肖（Jamiel Shaw）的兒子小賈米爾·肖（Jamiel Shaw Jr.）於2008年遭到一名非法移民謀殺，但由於小賈米爾·肖被殺案件與警察無關，因此他與家人並沒有得到BLM運動的支持，並遭到非洲裔美國人社區領導人的袖手旁觀。

面對BLM運動，賈米爾·肖表示，他也是黑人，在他們最需要支持的時候，BLM在哪裡呢？

喬治·弗洛伊德的兄弟，特倫斯·弗洛伊德，在悼念喬治時曾呼籲示威者應和平表達自己的訴求。他說：「請和平地做這件事。如果我不打算在這裡打砸物品，弄亂我的社區，你們都在做甚麼？」

有評論指出，BLM組織成員並不是真正在乎當事人的訴求或心聲，他們在意的是，如何利用手邊可利用的局勢，清除他們將美國社會拖往共產主義道路的障礙。

寰宇新聞

◆東盟成員國6月27日在年度峰會翌日罕見發表一致聲明，反對中共以歷史為由，聲稱擁有南中國海主權。該次會議東盟聚焦中共肺炎（COVID-19）疫情以及南中國海主權問題。翌日發表聲明，重申1982年通過的「聯合國海洋公約」是界定海洋權利、主權權利、管轄權，以及海洋區域合法權益的根據，所有海上活動必須在這份公約的框架內進行。有評論認為，即便成為歷史性中國第一大貿易夥伴，東盟仍在峰會後嚴批北京，使外界感到意外。北京在可見的將來，將會以逐個擊破方式解決南海爭議。

◆日本政府為防止尖端技術外流，6月26日匯整2020年度版「綜合創新戰略」草案，原則上將強化留學生及外國研究人員的審查，加強管理可觸及機密技術情報許可權的內部管理機制，以及包括公開接受國外資金狀況等情報，並藉此檢討現行出入境管理及簽證發放方式。目前日本國內有超過22萬8000名留學生，學術間諜已成最大隱憂，有日本官員指出，「特別是北京政府會有組織地使用留學生，竊取外國技術。」

◆非洲第二波沙漠蝗蟲大軍在肆虐非洲多國後，這批數量超過第一批20倍、長達七公里的蝗蟲正一路向東挺進，迅速蔓延到中東和南亞。目前大波蝗蟲已逼近印度首都新德里，而緊挨著西藏的尼泊爾也遭遇蝗蟲入侵。中國雖宣稱，蝗災對中國不構成威脅，但中國農業科學院研究員張澤華此前曾表示，第二波蝗蟲入侵中國的可能性很高。

◆愛沙尼亞環境保護局表示，近日在空氣中偵測到輻射物質包含銫（Cs-137、Cs-134）、鈷（Co-60）、鈦（Ru-103）等放射性同位素濃度上升，芬蘭、挪威和瑞典等國也相繼偵測到，引發議論，荷蘭公共衛生機構表示，在對數據進行分析後，此乃非自然現象，認為輻射物來源為俄羅斯西部，恐有核電廠「燃料元件損壞的狀況」發生，不過，俄羅斯當局否認。

◆法國法院6月29日裁定，前總理費雍（Francois Fillon）提供妻子和子女「假工作」，支付逾100萬歐元薪水，以挪用公款等罪名，判費雍5年刑期、緩刑3年，且未來10年不得參選。費雍的妻子則被以共謀等罪名，判緩刑3年。2人各併科37.5萬歐元罰款，可上訴。

鼓勵示威 卻阻止宗教聚會活動 紐約州長市長遭起訴並敗訴

【看中國記者理翱綜合報導】當美國紐約州繼續從中共肺炎（COVID-19）的限制措施中重新開放時，一位美國聯邦法院法官判定，紐約州州長安德魯·庫默（Andrew Cuomo）、州司法部長萊蒂蒂亞·詹姆斯（Letitia James）和紐約市市長比爾·白思豪（Bill de Blasio）限制禮拜活動，但卻縱容大規模抗議示威的做法「超越」了其行政職權權限，並禁止和限制他們對涉及的禮拜堂再實施封鎖措施。

據福克斯新聞網6月27日報導，美國地方法院法官加里·夏普（Gary L. Sharpe）6月26日在布魯克林就兩名天主教神父，

史蒂文·索斯（Steven Soos）和尼古拉斯·斯塔莫斯（Nicholas Stamos），和托馬斯·莫爾社會（Thomas More Society）協會代表的3名東正教猶太人提出的訴訟進行判決，並發出了初步禁令。

在5月因喬治·弗洛伊德（George Floyd）之死大蘋果（紐約市）發生了大規模抗議示威活動和搶劫後，上述原告在紐約北區提起了訴訟，指控左派民主黨人紐約市市長白思豪和紐約州州長庫默等，利用疫情限制措施歧視宗教信徒。

夏普法官在判決的聯邦命令中說，當白思豪「積極鼓勵參加抗議示威活動，但卻公開阻止宗教聚會並威脅宗教信徒時」，他同時做出「鼓勵抗議活動以及反

宗教聚會的證據信息」。

「庫默州長和白思豪市長本可以，以公共衛生的名義輕易地以不譴責其所要傳遞信息的方式阻止抗議活動，並出於公共安全的理由行使酌處權使抗議活動暫停，而不是反過來鼓勵他們。（庫默、白思豪）知道他們的行為是公然無視戶外活動限制和社會疏遠規則的示威者。」法官解釋說。

「他們本來也可以保持沉默。但是，州長庫默和市長白思豪通過那樣做，發出了一個明確的信息——即大規模抗議示威活動應該會受到優惠待遇。」

根據判決發出的聯邦法院命令，在參與者遵守規定的社交距離的前提下，白思豪、庫默和詹姆斯被禁止和限制對涉及的禮拜

堂實施任何大於對第2階段開放行業，所施加的室內聚會的限制。

他們還被禁止「在參加聚會的參與者遵守適用的行政命令和指南中規定的社會疏遠要求的前提下，對戶外聚會實施任何限制。」

控方代表、美國司法部稱其為「宗教自由和紐約人公民自由的勝利」。

助理司法部長埃里克·德雷班德（Eric Dreiband）表示：「政府不能通過保護言論自由和集會權利但同時卻威脅或限制宗教活動的來進行歧視，政府必須要保護憲法第一修正案所保障的所有權利。」

與其打壓信仰者形成鮮明對比的是白思豪對暴力抗議示威者的縱容與支持。他不但批准示威

者可以進行大規模抗議活動，並且還積極配合那些人提出的解散警察部門、切斷警察經費的要求，宣布大規模消滅紐約警察局的資金，這嚴重的打擊了紐約警察的士氣。

據福克斯新聞網6月28日報導，紐約市警察局告訴福克斯新聞，抗議活動出現的暴力襲擊，使紐約警察局的數百人受傷，然而該市正在削減預算並將資金轉移到該市的其他計畫中。紐約布朗克斯區警察局長因紐約警察局對警察改革的處理而決定辭職。在弗洛伊德去世至6月23日之間已有272名警官申請退休，這比2019年同期增加了49%。隨之而來的是，紐約市的槍擊、暴力案件大幅激增。

美國公布軍控中企名單

【看中國記者文可伊編譯/綜合報導】美國政府日前公布20家被中共軍方擁有或控制的中方企業名單，分析稱這是為美國新一輪的金融制裁鋪路。據悉，名單中包括：華為、海康威視、中國移動和中國電信等集團。

根據路透社報導，美國國防部（United States Department of Defense）的文件披露了一份由中共軍方支持、在美國運營的20家中方企業名單，大多數為中共國有企業，覆蓋航空、通訊、核電、船舶等領域。

根據Axios網，其他的企業還包括：中國航空工業公司、中國鐵建（2家相關公司）、中國航空科技公司、中國航空科學工業公司、中國南方工業集團公司、中國船舶工業公司、中國國家船舶公司、中國北方工業集團公司、浪潮集團、中國航發集團、中國鐵道建設公司、熊貓電力集團、曙光資訊產業股份有限公司、中國廣核集團和中國核工業集團。

美國國防部是根據1999年《國防授權法》的要求而擬出這份清單。五角大樓目前還沒有懲罰或制裁這些企業，但根據法律規定，美國總統有權對它們實施金融制裁，包括凍結它們的所有資產。

此外，Axios網也稱，美國總統還可援引《國際緊急經濟權力法》



美國國防部總部位於五角大樓（The Pentagon）。（Adobe Stock）

（IEEPA）懲罰在美國境內運營的中共軍方公司。在《國際緊急經濟權力法》下，通常美國財政部會宣布政府的制裁措施，切斷受制裁的外國企業和個人與美國金融體系的聯繫。

路透社稱，由於美中兩國在技術、貿易和外交政策方面的關係越來越緊張，美國兩黨議員一直要求白宮公布這份名單。

去年9月，參議院民主黨及少數黨領袖查克·舒默（Chuck Schumer）、共和黨參議員湯姆·科頓（Tom Cotton）和眾議員邁克·加拉格爾（Mike Gallagher）致函國防部長馬克·埃斯珀（Mark Esper），對北京招募中方企業進行軍民融合戰略表示擔憂。

白宮沒有透露是否會對名單上的公司進行制裁，但一位高級政府

官員表示，該名單將被美國政府、公司、投資者、學術機構和商業合作夥伴作為一個有用的工具，在與這些中方實體開展合作項目前進行調查。

報導稱，這份清單將對與這些中方企業有合作關係的美國公司，以及它們在美國的業務造成影響。目前尚未瞭解清單對美中合作的企業將產生多深遠的影響。



（Adobe Stock）

澳洲華裔少年一心拉琴獲獎

【看中國訊】華裔小提琴家李映衡（Christian Li）今年12歲，他喜愛古典音樂，五歲時開始學小提琴，他的音樂天分令人震驚。海外媒體報導，李映衡出生於澳洲墨爾本，父母都不是音樂界人士。10歲那年，他參加梅紐因（Mehuhin）國際青少年小提琴比賽，獲得一等獎。他沒想到自己能在這麼有聲望的比賽中脫穎而出。他說，我只是一心拉琴，並沒有想要獲獎。他表示，上臺之前也有點緊張，但演奏開始後就平靜下來了。

李映衡每天要練4個小時的琴，週末練的更多。2020年，他與迪卡古典唱片公司（Decca Classics）簽約。這家公司享譽全球，是英國的百年老牌古典音樂唱片公司。

他的首張個人唱片名為《漁舟唱晚》。

李映衡的理想是當一個「專業音樂會小提琴獨奏家」。他喜愛與樂隊一起演奏。他與樂隊在世界各地的音樂節演出，到過不少世界著名的劇院，如悉尼歌劇院、紐約卡內基音樂廳（Carnegie Hall）等。因病毒大流行，今年的海外音樂會演出都被取消，李映衡說，很想觀衆。

美軍助臺特戰演訓

【看中國記者明思綜合報導】數十年來美軍來臺協助臺灣軍方進行戰訓，從未曝光實況。去年2月，美軍特戰第一總隊在社群公布「EXCELLENCE」形象短片，披露美軍在臺灣與陸軍特戰人員共同操演畫面。



美軍（Adobe Stock）

據《聯合報》報導，美軍特戰第一總隊去年2月於官方網站與社群公布「EXCELLENCE」部隊形象影片，作為部隊協助友邦訓練的國際宣傳。

影片開頭時有近10秒展示其所轄特戰分隊，在臺灣與陸軍特戰部隊共同執行室內攻堅、戰傷救護、人員撤離等施訓畫面，多名美軍教官搭配一名身著中華民國國軍迷彩服的特戰官兵，在營舍中模擬進行戰術搜索、攻堅，並由黑鷹直升機撤離。UH-60M黑鷹直升機也現身影片中，可清楚看見尾桁上「陸軍」字樣及中華民國國徽。

據報導稱，這是代號「Balance Tamper」的臺美特戰部隊互動訓練，兩國每年依據雙方任務與需

求，執行1到2次，由美陸軍第一特戰總隊，派遣所轄ODA特戰分隊，赴臺與臺灣的三軍特戰部隊，實施共同訓練。

臺方國防部發言人史順文少將也罕見證實，美軍披露臺美軍事協訓片段，「皆屬正常軍事交流」，對此表示尊重。

另有臺灣軍方人士向中央社表示，臺美在特戰上共同演訓已執行多年，過去臺方「只能做、不能說」，但現在因為臺美關係升溫，變成「可以做，但由美方說」。

中華戰略前瞻協會研究員揭仲分析，不排除是美軍刻意將原本應維持低調的臺美軍事交流活動「檯面化」，以回應美國國會近年對提升與中華民國軍事交流的聲浪。

醫生：中共病毒多變又獨特

【看中國訊】病毒學家的報告顯示，中共病毒（SARS-Cov-2）對患者健康造成難以估計的傷害，並將在未來數年內影響康復者的日常生活。

路透社報導，加州斯克里普斯研究所（Scripps Research Institute）心臟專科主任艾力·杜波（Eric Topol）醫生受訪時說，感染病毒的患者，初期除了會有喘不過氣的呼吸道問題之外，病毒還會侵襲人體多個器官系統，引發難於預防的災難性破壞。「在一開始，我們並沒察覺，以為僅是呼吸道受影響。事實證明，病毒過後會轉移至胰腺，然後侵襲心臟、肝臟、大腦、腎臟和其他器官。」

艾力·杜波醫生補充說，患者除了呼吸困難的症狀之外，還會經歷血液凝結失調導致中風，過後甚至引發嚴重的炎症，感染侵入多個器官系統。

他說，該病毒還可能引起神經系統併發症，包括：頭痛、頭暈，喪失味覺或嗅覺，引發癲癇症發作和精神錯亂。

他表示，患者的恢復過程可

能會緩慢，必須斷斷續續診治及承擔昂貴的醫藥費，對個人的生活產生巨大影響。

美國中部的芝加哥西北醫院（Northwestern Medicine）心臟專家莎迪雅·罕（Sadiya Khan）醫生也說，病毒刁鑽多變又獨特。她說，在重症監護室（ICU）或靠呼吸機延續數周的患者，過後需要花費大量時間進行康復，以恢復活動能力和體力。「年齡越大復原越難，而且可能永遠無法回到以前的狀態。」

值得一提的是，有醫生越來越留意到那些症狀不明顯、沒有住院治療的患者，在發病以後的數個月仍有不適感。

據報導，牛津大學的海倫·索爾茲伯里（Helen Salisbury）博士在《英國醫學雜誌》撰文指出，她有一些患者的胸部X光片呈現正常，也無炎症跡象，但實際上健康仍未恢復正常。她舉例，有的患者以前可以每週3次跑步5公里，但現在每次上下樓梯後就會呼吸困難，或者不停咳嗽，又時常感到筋疲力盡，無法專注工作。



加拿大國旗（Getty Images）

加拿大人力短缺將接收大量移民

【看中國訊】在未來三年內，加拿大將接受逾一百萬名移民。加拿大人力短缺，13個省和地區都接受移民，都願意為移民創造就業機會，也歡迎多元文化傳統。

安大略省是加拿大人口最多的省分，約有8萬個工作等待著人們。

加拿大地廣人稀，工作機會多，當然這是移民要考慮的一個重要方面。移民美國越來越難，現在越來越多的人轉向加拿大。

全球退黨中心倡議終結中共

【看中國記者聞天清報導】總部位於美國紐約的「全球退黨服務中心」（Global Service Center for Quitting the Chinese Communist Party）近日發起了一項「終結中共」的倡議。

「終結中共」徵簽網站（endccp.com）的倡議〈消除惡魔中國共產黨〉（ELIMINATE THE DEMON CHINESE COMMUNIST PARTY）寫道，如果中國共產黨（CCP）不說謊，中共病毒（SARS-Cov-2）大流行本可以避免。現在是全球所有人一起發聲，拒絕和結束中共的時候了！

海外媒體報導，全球退黨中心主任易蓉日前表示，共產主義在全世界蔓延，西方被中共滲透。人們對這個歷史上前所未有的邪惡沉默、無視了太久，招來了毀滅性的

災難。易蓉強調，全世界各個角落的人們從內心發出終結共產黨的呼聲，就能得到神的眷顧和救度，遠離這場瘟疫。

易蓉說，加入過中共黨、團、隊的華人，需要在退黨網站或通過義工聲明退出中共黨、團、隊組織，脫離中共；對西方人來說，他們也需要瞭解中共惡黨的邪惡本質，拒絕中共，才能遠離危險。「終結中共」徵簽網站還列舉了中共的主要罪行，以下是部分內容。

一、中共最初隱瞞真實的疫情，導致了病毒全球大流行，疫情還在持續蔓延。中共採取強制隔離措施，若家中有染疫者，門會被焊死。

二、中共通過《港版國安法》，摧毀香港「一國兩制」。

三、中共滲透全球，搞「一帶

一路」，目的是重塑國際秩序。它在海外建孔子學院，向外國學生宣傳中共的東西。它搞千人計畫，鼓勵海外學者盜竊知識產權。

四、中共迫害法輪功（1999年至今）。法輪功，又稱法輪大法，是一種基於「真、善、忍」原則的修煉功法。中共前黨魁江澤民害怕法輪功普及，下令迫害法輪功。數百萬的法輪功人士成為綁架、酷刑、謀殺的受害者。中共強活摘人體器官，受害者主要是法輪功人士，據估計，自2000年以來，在中國進行了數量巨大的謀殺性人體器官移植手術。

五、共產主義基於無神論，摧毀人類的傳統道德價值觀。中共在中國施行暴政，造成八千萬人死亡。文化大革命破壞了五千年的傳統文化。

錢塘江洪水 黃河水庫入汛泄洪

【看中國記者黎小葵綜合報導】自6月初以來中國暴雨成災，有逾千萬民眾受災，數週內累積死亡人數至少有78人。中央氣象局持續發布暴雨藍色預警，四川、貴州與浙江6月30日會有大暴雨。目前洪水已殺到錢塘江。

中國新聞網報導，浙江省水利廳表示，6月30日下午3時35分，位於錢塘江上游蘭溪市的水文站水位觸及28米的警戒水位，當局宣布錢塘江今年第1號洪水已形成，當地在晚上10時30分啟動水旱災害防禦IV級應急響應。

官方指出，浙江全省大中型水庫超汛限水位有20座，其中大型水庫5座，分別為新昌縣欽寸水庫、嵊州市南山水庫、上虞區湯浦水庫、衢州市銅山源水庫、臨安青山水庫；主要江河站

有21站超警戒水位，其中1站超保證水位，為嘉興烏鎮站。

截至6月30日下午4時，浙江省大中型水庫蓄總量為272.68億立方米，較入梅以來增蓄38.03億立方米。中央氣象局預計7月1日長江流域會再下大雨，黃河流域則進入汛期。

水利部黃河水利委員會日前要求黃河小浪底水庫開始泄洪，6月29日上午8時起水庫以每秒5520立方米的速率排水，當局30日要求水庫加大泄洪量，以騰出庫容，確保在汛前將水位下降到汛限水位以下。

據黃河水利科學研究院副院長江恩慧介紹，小浪底水庫運作以來，逐步粗化的泥沙在河床形成了一層幾厘米到十幾厘米的粗化層，影響了下游河道過流能力的提升。

不准說「不」的動物園

文 | 秦就石
圖 | Getty Images

人來到世上走一趟，能否對罪惡說「不」，是衡量是否白活的關鍵。

歷代中國人傳頌的「雖千萬人，吾往矣」、「人生自古誰無死？留取丹心照汗青」，說的就是這種境界。在歷史上，中國人對這種境界一直很敬佩嚮往，不少人也確實做到了。正因為有了他們的演繹，才有了中華文明的燦爛歷史。

動物只能生活在一個世界，裡面是草原或森林。而人類，卻一直擁有兩個世界，除了外部的物質世界，還有人的精神世界，那是更廣闊的，那裡有詩和遠方，有做人的道德和尊嚴，更有人的靈魂歸宿之地。

中國人的世界，曾經格外精采。



但是 1949 年後，共產黨遮擋住了第二個世界，中國人只被允許活在一個充滿叢林荊棘、金錢慾望和弱肉強食的世界。

在動物世界活久了，一些人都快忘記了正常的人類世界，反

而認為與其對罪惡說不，不如去沉默卑微的活到死。還有一些人，占據了食物鏈頂端，就更一心一意的維護起動物世界來，充當迫害者的幫凶，完全異化，把靈魂都交給了共產黨。

申紀蘭的一生，就是這種悲劇的演繹。她從 1954 年第 1 屆人大代表當到 2020 年的第 13 屆人大代表，前後 66 年，沒有投過一次反對票，她說：「當代表就是要聽黨的話，我從來沒有投過反對票。」

劉少奇是罪該萬死的工賊她贊成；劉少奇是偉大無產階級革命家她也贊成；徹底打倒右派她贊成；平反右派她也贊成；將文革進行到底她贊成，徹底否定文革她也贊成，文革現在成了「艱辛探索和建設成就」她還贊成……

只有在動物世界，才會不講是非善惡。2019 年 9 月 29 日，因為申紀蘭的「突出貢獻」，習近平在北京人民大會堂授予她「共和國勳章」。

「共和」，這個詞是和「專制」相對，是指通過各方商討，達到共識來治理國家的政體形式。從來不說「不」的申紀蘭，因為 60 多年如一日的舉手贊成，得到了這枚勳章，正說明這根本不是甚麼「共和國勳章」，而是一枚「動物園勳章」。

91 歲的申紀蘭去世，中國人講蓋棺定論，現在可以說，她是用自己的一生去維護了這個動物世界，這真是一個悲劇，即使她再想要說「不」，也沒有了機會。

動物世界，畢竟不是人的久居之地，人生轉瞬即逝，離開了這個世界的申紀蘭，給這個世界留下了甚麼？她的靈魂，是否還有歸處？

三峽大壩是鬼門關 習近平不拆誰來拆

文 | 宋紫鳳

1989 年六四後，江澤民從黃浦江一躍進了中南海，蛤蟆精變身孽龍王，鬼眼一轉，看準了長江三峽，是個興風作浪的好地方。

說起三峽，從毛澤東時代起，中共就在打三峽的主意，不過直到毛澤東死去時，三峽大壩還只是「更立西江石壁，截斷巫山雲雨，高峽出平湖」的一個空中畫餅。到了鄧小平時代，差一點點就將畫餅做實，無奈反對聲音太大，1989 年兩會時，時任國務院副總理的姚依林在人大會上宣布「這件事五年不議」。

原以為三峽大壩的論戰可以消停五年，沒想到兩個多月後發生了六四天安門屠殺，江澤民上臺，三峽，以及長江下游兩岸生靈的命運就此被改變。

無論是出於迎合鄧小平，或是結盟李鵬，或是給自己樹立政績的哪一種原因，三峽工程對於借六四上臺，急於站穩腳跟的江澤民而言都是不二之選。於是在江澤民力推下，1994 年 12 月 14 日三峽工程正式開工——一道鬼門關落了關。

三峽大壩的鬼門關效應

開工典禮在全國聚焦下大張旗鼓，三峽工程被極盡讚美為功在當代利在千秋。然而到了 2009 年的竣工儀式時，與開工典禮的轟轟烈烈形成強烈反差的是，中共最高層竟無一人出席，並且竣工多年，竟因無人願意背鍋簽署合格證書，至今仍未驗收。

原來，當初被中共描繪成「具有防洪抗旱、發電、航運、環保等巨大的綜合利用效益」的三峽工程，到頭來只實現了一個目標，發電。然而發電雖然實現，電費卻居高不下，中國民眾通過高昂電費給害民傷財的三峽工程買單。

至於三峽工程被鼓吹的主要功能防洪，其效果如何，從黨媒報導中一斑可窺：2003 年 6 月 1 日，新華社發稿〈三峽大壩固若金湯 可以抵擋萬年一遇洪水〉；2007 年 5 月 8 日，新華社發稿〈三峽大壩今年起可防千年一遇洪水〉；2008 年 10 月 21 日，新華網發稿〈三峽大壩可抵禦百年一遇特大洪水〉；2010 年 7 月 20 日，央視網發稿〈三峽蓄洪能力有限 勿把希望全寄托在大壩上〉。而德國水利專家王維洛則直言，三峽工程根本不具防洪作用！

雖然，中共所宣傳的關於三峽工程的種種好處並未落實，但反對三峽工程上馬的一批水利專家們，他們對三峽的種種災難性論證卻一一兌現。特別是曾經六次上書中央痛陳三峽工程之害的著名水利專家、清華大學教授黃萬里，曾對三峽工程預言了「下游幹堤崩岸」等 12 種災難性後果，最後一個後果是「終將被迫炸掉」。如今，除了最後一個後果還未實現，其餘 11 條皆預言成真！三峽大壩這道鬼門關將長江攔腰截斷，一日不拆，長江危矣。

三峽大壩由誰來拆

黃萬里對三峽大壩的最後一道預言就是炸掉。而旅德水利專家

王維洛則更進一步提出，隨著三峽大壩存在的時間越長，泥沙淤積越多，一旦泥沙淤積量超過 40 億噸，長江水無法將那麼多泥沙帶入大海，就會堵塞中下游河道，迫使河流改道，想拆也不行了。簡言之，現在不下決心拆除三峽大壩，將來想拆也無濟於事了。

三峽工程上馬難，拆除也很難，拆除的難度不在技術，在於面子。將中共的面子工程拆除，對於好面子的習近平而言，實有難度。也許習近平當局想的是，泥沙淤積到 40 億噸還要有一段時間吧。的確，王維洛先生給出的時間是當三峽大壩運行 30 年後，從現在算起還有 20 年。這 20 年，似乎足夠習近平將這燙手的山藥再扔給下一任解決。然而，希望習當局不會這樣想問題，因為上天留給你的時間很可能不會再有 20 年。

事實上，所以說三峽大壩是道鬼門關，除了它所造成的生態破壞、移民問題等，還有一個更大的人禍威脅，就是戰爭。

在三峽大壩還處於構想階段的五〇年代，毛澤東首先要確認問題就是人防安全。也就是能否建成一個能夠躲避敵機轟炸並且能夠承受常規武器乃至核武器打擊的大壩。時任副總參謀長的張愛萍經過研究後，得出的結論是：「在目前的情況下，三峽工程的安全無法保證。」

1986 年關於三峽工程可行性論證開始。基於論證，至 1992 年三峽工程在人大獲批通過時，有關人防安全的結論卻是「三峽工程戰時可能成為敵人實施戰略襲

擊的目標之一」。

1991 年，也就是三峽工程在人大表決通過的前一年，時任政協副主席，物理學教授錢偉長發表了〈海灣戰爭的啟示〉一文。錢偉長提出：如果遭受突然襲擊，使用常規武器就足以使三峽潰壩，這將使長江下游六省市成為澤國，幾億人將陷入絕境。

曾有人提出，中共如果武統臺灣，臺灣只要成功襲擊三峽大壩，中共就立刻無心應戰。此外《長江啊長江》一書中，財訊傳媒前副總裁楊浪從軍事角度分析，三峽下游是中國後備軍屯軍的地方，若三峽潰壩，中共的後備軍將全滅。

然而，臺灣政府畢竟不是中共，如此非人道的「缺德」打法，可能性不大。不過，喜怒無常的喜歡把導彈當禮炮放的小兄弟金三胖，如果哪天與老大哥翻臉，相信將三峽大壩作為攻擊目標會是他的首選。然而，無論是臺灣，還是北韓，都只是擺在明面上的外部敵人，而真正防不勝防的從來都是能夠變生肘腋的內部政敵。習近平在反腐中，那些被打得半死的老虎，只要一息尚存就一定會在某個陰暗的角落裡虎視眈眈。兩方相鬥，最後的結果，要嘛倒習成功，鹹魚翻身，要嘛被習逼上絕路。然而，當這些人被逼上絕路時，難保不會盯上三峽大壩，與習天下同歸於盡。

當年毛澤東想在三峽動土，猶豫再三後，還是說了一句「頭頂一盆水，你能睡得著覺嗎？」如今，三峽大壩已成事實，習近

平頭上頂的不是一盆水，而是一個定時核彈，想想這些，你真覺得還有 20 年的時間可以高枕無憂嗎？

誰都不拆 就等老天拆

三峽大壩水害工程，如果習近平不拆，習近平的敵人不拆，那還有一個可能，就是等著老天來拆。今年入夏以來，南方 26 省暴雨成災，三峽大壩潰壩危機成為焦點話題，6 月 29 日，中共承認三峽大壩洩洪，這直接加劇了下游的洪災。宜昌受災最為慘重，事實再次證明三峽大壩不僅不具防洪作用，還因其造成的環境惡化及潰壩風險，給三峽及下游居民帶來更可怕的危機。隨著 7 月分長江汛期的到來，三峽工程能否頂住下一輪洪水，則完全取決於大自然的不可抗力。

不過，當老天出手拆壩的時候，後果也是可怕的。正如王維洛先生所說：「三峽如果潰壩，不光是帶來水災，還有 20~30 億立方米的泥沙……泥沙一旦下來，整個長江中下游一直到上海口就全部玩完。」王維洛先生多次提醒三峽庫區民眾：趕緊逃。

然而，一旦三峽大壩崩潰，早已搖搖欲墜的中共，在更巨大的經濟損失，生態災難，難民危機的重創下，也必然會瞬間坍塌。江澤民建了三峽大壩，在長江安了一道鬼門關，面對這道鬼門關，習近平只有兩條路可走，或者主動拆除大壩，使億萬生靈免於塗炭，或者坐等泥沙俱下，裹脅億萬生靈為中共陪葬，成為留名千古的罪人。

最後，無論習近平何去何從，處於危險中的中國人，不要再聽信中共的宣傳，按王維洛先生所說，趕快逃！

紅顏卻是殺 製成白骨精的特殊材料

文 | 夏間

就在美國的「流氓無產者們」打砸搶燒、「悶聲大發財」的同時，朝鮮的偉大無產階級領袖金與正也不甘寂寞，6 月 16 日，她下令在朝鮮炸毀了一座韓國出錢建的大樓。

這座位於朝鮮邊境開城的朝韓聯絡大樓，是一棟 2018 年剛建好的四層建築，曾經被人們寄予了南北韓關係再度正常化的希望。大樓當初造價 1500 萬美元，當然是韓國付的帳。

但打砸炸別家的財產，是共

產者的招牌動作，太平洋兩岸都一樣。

地球太小，時間太快，彭佩奧馬上就要和楊潔篪在夏威夷見面了。既然同歸一個思想，聯動就會緊密，還好人們已經意識到。

金與正最近幾年，在朝鮮地位迅速攀升，她在多處場合露面，緊隨其兄金正恩之後。最讓人印象深刻的，是 2018 年 3 月她在首次面見習近平時，那個謙恭的超 90 度大鞠躬，臉上笑出了花。也就在那一次，世人一飽眼福，目睹了一個埋頭記筆記的金與正。當然，朝鮮人民除外，朝鮮黨媒

不會播放這種鏡頭，因為領袖永遠要第一偉大。

當今很多中國人的精神世界，已經被擠壓到很窄很窄，看一個人，就只剩下品評外貌，所以網上有人把金與正也稱為「美女」。這種見識，還遠不如一位中國的小女孩，她的名字叫繆可馨。

6 月 4 日是個不幸的日子，今年的這天，中國有一位五年級小姑娘跳樓身亡，據說，繆可馨之前屢次被老師欺騙。事發當日，她的一篇作文被老師當堂批評「太負能量」，原因是她寫的《三打白骨精》讀後感，被老師批改的一

片紅，繆可馨認為白骨精很善於欺騙，十分可怕，並發出感慨：「不要被表面的樣子，虛情假意偽善的一面所蒙騙。在如今的社會裡，有人表面看著善良，可內心卻是陰暗的。他們會利用各種各樣的卑鄙手段和陰謀詭計，來達到自己不可告人的目的。」

繆可馨的見識，完全符合她所成長生活的世界，但是白骨精容不下真話，它時刻準備吃掉人，或肉體、或靈魂，包括小孩子。

白骨精中國有，朝鮮也有。金與正與一位正常的同齡女性有何不同？只要看看朝鮮勞動黨的

黨旗就知道了，那上面只有三樣東西：錘子、鐮刀、毛筆，黨的說法是代表工人、農民、黨的知識分子，但這又是一個虛偽的三個代表。

黨旗這樣設計是出於一種工具崇拜，這是馬克思主義的一條「本質原理」：它認為人和動物的最大不同，是人會使用工具，會生產。這話乍聽有理，但卻是高明的騙術。

人不止會勞動生產，人和禽獸之間最大的區別是，人有人的道德規範，做人標準。馬克思主義是把人的境界降低，向動物靠攏，拋棄道德。共產黨經常自稱是由特殊材料製成的。甚麼樣的特殊材料製成了金與正？她人像的背後是無數把鐮刀、錘子，而上面塗滿了朝鮮人民的血。這是生命的悲劇和大劫。

臺灣外交部譴責香港國安法

【看中國記者盧乙欣綜合報導】北京當局無視香港多數民意與國際社會的反對聲浪，6月30日上午，中國全國人大常委會全票通過了「港區國安法」，7月1日生效。臺灣總統府與外交部紛紛對此表達嚴厲譴責，並聲稱會持續力撐香港、力撐香港人民。

總統府：與民主陣營撐港

據自由時報報導，針對中國全國人大常委會30日強行通過「香港特別行政區維護國家安全法」，總統府發言人張惇涵說道，北京當局繞過香港立法機構，打破了「50年不變」、「高度自治」等承諾，大幅壓縮了香港言論自由與司法獨立，在香港回歸23週年的前夕通過了該項法案，顯得格外諷刺，也更加印證「一國兩制」的不可行。

發言人張惇涵亦強調，相信此時此刻，臺灣全體是不分政黨色彩、不分政府民間，民主的臺灣都會跟香港同心，相挺香港人民及自由民主的普世價值，臺灣也有責任跟國際民主陣營的夥伴持續撐香港、撐香港人。

她言及，自去年香港「反送



中國全國人大常委會表決通過港版國安法草案，中華民國總統蔡英文對此表達了看法。(中央社)

中」運動以來，至近期北京當局強行推出所謂的「港版國安法」，全世界都能夠感受到香港人民對於自由民主的追求及堅持，臺灣人更是感同身受。我們除了嚴厲的譴責北京繼續侵害香港的民主與人權之外，也要再一次呼籲北

京當局，唯有跟香港人民展開誠懇對話，才能夠解決爭議，讓香港的社會回歸平靜。

此外，因應香港的情勢持續惡化，臺灣也會持續透過制度化的作為，給予港人最實際的支持及協助。「香港人道援助關懷行

動專案」已啟動，自7月1日開始，「台港服務交流辦公室」就會正式的運作，並透過陸委會跨部會協調，編列預算挹注經費，且整合民間力量公私協力來執行，臺灣會持續提供香港人民必要的人道協助。

外交部譴責港版國安法

中央社報導，外交部30日下午發布新聞稿表示，「港區國安法」完全違背了中國共產黨「50年不變」的承諾，嚴重危害香港「高度自治」的原則，並大幅壓縮了香港的言論自由及司法獨立，摧毀了香港的自治與法治，侵害了香港的自由、人權與法治等核心價值，將會造成香港社會嚴重動盪，衝擊區域的和平、穩定、繁榮。

外交部嚴正呼籲北京政府，尊重香港人民對於自由與人權的追求，讓香港能穩定蓬勃發展，才符合香港、區域與國際社會的共同利益。臺灣面對民主、自由人權在香港倒退，不會坐視不理，「香港人道援助關懷行動專案」已經啟動，「台港服務交流辦公室」也將運作，以貫徹臺灣政府對於香港人民的支持與協助。

此外，外交部還表示，臺灣有責任跟國際理念相近夥伴合作，一起守護香港的自由。政府將密切注意「港區國安法」實施情形與北京政府的後續作為，強化與理念相近國家在香港議題上的意見交流，並且根據情勢適時妥善應變。

港版國安法一箭三鵰 習近平架空韓正制服林鄭

【看中國記者天鈞綜合報導】美國國務卿蓬佩奧與負責中共外交的中央政治局委員楊潔篪在夏威夷會談不歡而散之後，不出所料，北京當局立即將「港版國安法」放入中共人大常委會會議的審議日程表中。

隨著「港版國安法」內容細節陸續曝光，包括設立駐港國家安全公署、香港維護國家安全委員會等，彰顯習近平擔任主席的中共中央國家安全委員會（國安委）已經深度介入中共港澳事務工作，實際上就是架空了韓正。

天鈞政經團隊一直在跟蹤關注中南海有關港澳事務話語權的內門。在《天鈞政經：習近平四中全會後要奪咽喉要道》中，詳細說明了港澳事務對習近平權力版圖的重要性；《天鈞政經：韓正壓力倍增習近平或動用國安委機制》中分析了韓正掌管港澳事務的壓力倍增，如果處理不好會被習近平啟動國安委機制取而代之。

《天鈞政經：中南海權鬥全面開戰香港是獲勝險棋》一文，說明了中共在內外交困的壓力下，中南海

海權鬥已經全面開戰，香港是習近平獲勝的險棋；在《天鈞政經：請君入甕「港版國安法」將是韓正一大劫難》中，我們直接點明了「港版國安法」上台是韓正仕途的一大劫難，進退兩難。

根據6月18日中共第十三屆全國人大常委會第十九次會議進行第一次審議的草案內容來看，「港版國安法」共有6章，分別為總則、香港特別行政區維護國家安全的職責和機構、罪行和處罰、案件管轄與法律適用和程序、北京當局駐香港特別行政區維護國家安全機構和附則，共66條；是一部兼具實體法、程序法和組織法內容的綜合性法律。「港版國安法」的最終解釋權是歸全國人民代表大會常務委員會。

綜觀「港版國安法」的概要，其中北京當局將在香港設立駐港國家安全公署、香港組建維護國家安全委員會最為引人注目。

首先，看一下中共對駐港國家安全公署的說明：北京當局在香港特別行政區設立維護國家安全公署，將「依法」履行維護國家安全職責，行使相關權力。其職責有：分析研判香港特別行政區維護

國家安全形勢，維護國家安全重大戰略和重要政策提出意見和建議；

監督、指導、協調、支持香港特別行政區履行維護國家安全的職責；收集分析國家安全情報信息；依法辦理危害國家安全犯罪案件。

從以上介紹內容中可以看出充斥著典型的中共官方宣傳用語，這也為北京當局出手幹預香港事務預留了非常多的藉口和很大的空間。

此外，駐港國家安全公署的業務上級部門預計應該是中共國安部，而國安部的業務上級部門則是習近平擔任主席的國安委；國安委的上級機構是中共中央委員會和中央政治局，這兩個機構最高領導人都是習近平。

而由韓正擔任組長的中共中央港澳工作領導小組的業務上級機構是中共中央委員會，看似好像與國安委是平級機構。其實按照中共官場不成文的一個級別排序來看，通常名稱冠以「委員會」的重要性要高於「領導小組」，而領導小組則高於「協調小組」。因此，相比之下，國安委的重要性和排名都高於港澳工作領導小組。

對於香港特別行政區維護國家安全委員會，其主要成員以香港特

首林鄭月娥為首的香港政府成員，這方面比較正常。然而，香港維護國家安全委員會設立的一個秘書處就有點特別之處。作為委員會內部附屬的常設執行及輔助部門，這個秘書處是由秘書長領導，其人選則是由北京當局來任命。

此外，香港維護國家安全委員會還設立「國家安全事務顧問」一職，其人選也是由北京當局指派。

由上述信息來看，香港維護國家安全委員會是由秘書處來負責執行事項，秘書長和國家安全事務顧問都是聽命於北京當局，說得直白一些就是直接架空了林鄭月娥為首的香港政府，北京當局可以對香港事務指手畫腳。

美國參議院於6月25日所通過了《香港自治法案》(Hong Kong Autonomy Act)，其目的是為了反制北京當局的「港版國安法」，授權美國政府使用金融等方式對損害香港自治的中共、港府官員進行制裁。

天鈞政經團隊認為，即使如此，習近平也不會為此所動，他會堅持以支持港澳工作為由繼續推動「港版國安法」。

其實對習近平來說，「港版國

安法」只要出來一個大體框架就可以了，細節部分則可以慢慢討論。對於習近平而言，他最主要目的有三點，一是藉此架空韓正，實際掌控香港事務話語權；二是徹底制服林鄭月娥；三是可以師出有名出手抓捕政治對手在香港的代理人和白手套，奪取和掌控那些能賺取外匯和引進資金的資產。

習對手陣營 人財兩失

只要習近平完全掌控了所需要的香港中資之後，完全可以藉口尊重和恢復鄧小平路線，推翻韓正對香港採取的高壓政策，並恢復香港高度自治地位，那麼，川普總統為首的美國政府也沒有理由再繼續取消香港特殊地位。

對習近平政治對手陣營來說，他們已經完全喪失了香港事務的話語權，是真正意義上的人財兩空。

關於韓正，如果沒有什麼特殊情況，習近平還是會保留韓正港澳工作領導小組組長的頭銜，讓他繼續承擔所有香港事務不好的、負面的責任。用中共宣傳用語來說：讓韓正繼續發揮餘熱。用馬克思主義經濟學話來說：繼續榨取韓正的剩餘價值。

夢幻床墊沙發工廠

持本報購買有 **5% 優惠**
購\$500以上本地免費送貨

貨真價實美國製造
最低的工廠價格
眾多選擇種類

向公眾開放囉！

www.AirDreamsMattress.com 3266 Rosemead Blvd., El Monte, CA 91731

626-573-5733



洛市議會邁出“替換警察”第一步

【本報訊】洛杉磯市議會周二（6月30日）一致同意，用非武裝社工人員代替警察出動，來回應社區的非暴力緊急事件，從而邁出了洛市“替換警察”的第一步。

該動議由市議員偉森（Herb Wesson）以及洛市議會議長馬丁內茲（Nury Martinez）在6月16日提出。

動議指示洛杉磯警局與洛縣精神健康部（Department of Mental Health）、洛杉磯遊民服務局等政府機構合作，處理非暴力緊急事件。依據該動議，濫用毒品、精神病相關事件，以及鄰里糾紛等將而不再由警察處理，而是由非執法機構人員接手。

偉森週二稱這是公共安全的新篇章。他還表示，他很期待和“黑命貴”（BLM）組織的成員一起致力該項目。

自從非裔男子弗洛伊德死亡事件之後，“黑命貴”就一直在全美號召解散警局，稱警察機構是一個“不受監管的極端白人主義至上組織”。不過，據維基百科數據，2019年，洛市警局約萬名警員中，拉丁裔和非裔警員占到了約60%，白人警員只有約31%，亞裔和菲律賓裔佔約10%。



一名警察在加州柏克萊大學的 Sproul Plaza 巡邏。(Justin Sullivan/Getty Images)

6月中，市議會討論警局預算時，“黑命貴LA”領導的“人民預算LA”稱，他們的民調認為，只應將1.6%的洛市預算用於警局花費。當FOX11記者問及“警局拿這點預算該如何運作？”時，該組織負責人說：“誰知道呢？我的意思是，我們打算廢除警察，再也不要警察了。”洛杉磯警察保護聯盟主任、20年資深警員塔加莫

（Hannu Tarjamo）說，1.6%的市預算等於廢除了警察部門，意味著洛市只能用10-20輛警車巡邏、服務洛市400萬人口。而洛市警局人手充足時，一天有250輛巡邏車。

洛學區削減校園警局2500萬預算。週二晚上，洛杉磯聯合學區董事會也投票通過，削減學區警局2500萬美元的資金，用於支

持有色人種學生。該動議還要求校園警察穿平民制服執勤。

洛學區教育委員會上週二出於保障學生安全的考量，駁回了學區董事加西亞（Monica Garcia）提出的2023-2024學年前削減警局90%資金的動議。

但是，在非裔學生與家長、教師工會以及“黑命貴”組織的壓力下，本週二，洛學區董事會通

過了削減學區警局資金的動議。

據分析，削減2500萬美元資金，代表洛學區警局要削減35%的預算，意味著至少65名警員將立即被解僱。同時，校園警察執勤時只能在校園外巡邏，直到下個月洛學區總監委任的任務小組提出進一步的改革建議。

學區警長 Todd Chamberlain 在周二的聽證會上說，削減預算意味著39個空缺崗位將無法填補，加班預算也必須削減，剩餘警員也不再回應放學後的緊急呼叫。

洛學區警局約有470名成員，運營預算7000萬美元，只佔學區預算不到1%。

洛杉磯教師工會會議上週四投票通過撤除洛學區警局，將其資金用於精神健康項目及支持學生。該組織主席在聲明中稱：警察出現在校園內會對非裔和拉丁裔學生帶來負面影響。這些族裔學生被逮捕和被紀律處罰的比例明顯高於其他族裔的同齡者。

但是，校園警局的支持者上週表示，洛學區警局去年應對了10萬個緊急電話，其中很多是關於大規模槍擊、炸彈襲擊、搶劫、性侵犯、入室盜竊等嚴重犯罪的報告。據YouGov poll最近的全美民調數據，只有16%的美國人支持撤銷警局撥款。

美國洛杉磯縣與加州同步 年輕族群染疫增加

【本報訊】繼周三對中共病毒（武漢肺炎）疫情提出警告後，加州州長紐森週四（6月25日）再次提出警告：過去14天，加州住院病患增加了32%（達到4,240例），這比他週一報告的兩週住院增加率（16%）又翻了一番。

紐森表示，如果醫療需求開始超出能力，他將考慮“退回”（Toggling back）經濟重開的腳步。加州有15個縣報告了傳播率升高、住院增加或醫院容納能力不足達不到加州的指導標準，包括：Contra Costa 縣、弗雷斯諾縣、帝國縣、科恩縣、國王縣、洛杉磯縣、河濱縣、沙加緬度縣、聖貝納迪諾縣、聖華金縣、聖巴巴拉縣、聖塔克拉拉縣、Stanislaus 縣、圖萊爾縣和文圖拉縣。

根據加州衛生部週四報告的數據，全州週三新增了5,349個新病例，累計總確診數已接近20萬；已有近5,800位加州人死於中共病毒，包括週四的101人。

紐森週三提到了一個令人擔

心的趨勢：18-34歲的年輕人感染人數在增加，該年齡段的感染者占到了所有感染者的30%。根據《洛時》的報導，截至週三，確診者中56%為18-49歲的居民，而這個年齡段的人僅佔加州人口的43.5%。報導說，疫情期間青壯年人染疫的比率持續上升，近幾週尤其顯著。相對的，65歲以上的感染者過去佔確診者近四分之一，目前的比例卻不到15%，大致與該群體的人口比例相當。

儘管這種變化可能來自測試範圍的擴大（此前，除非症狀嚴重到要住院治療才能接受病毒檢測，由於年輕人染疫後症狀通常輕微，因此未被計入），但官員們依然認為，病毒傳播確實在年輕人群中增加了。

在洛杉磯縣，18-40歲的感染者也占到了總確診病例的約40%。週四，洛杉磯縣衛生局長費雷爾表示，感染不僅在高風險人群中上升，在年輕人群中也呈上升趨勢。

那麼，這與最近幾週的大規

模抗議和經濟重開有關係嗎？衛生官員說，除非明確知道罹病者接觸了哪些人，否則很難確定他是如何染疫的；要辨別是上餐館或因抗議遊行等聚會而生病，非常困難。

截至週四，洛縣報告的中共病毒確診病例超過9.1萬例，是美國各縣中最多的（洛縣1,000萬的人口也是全美人口最多）。洛杉磯縣週四報告了42例新增死亡與2,012例新確診，總死亡已達3,246例。自6月15日起，洛縣的住院人數也一直穩定增長，截至週四已有超過1,600人住院治療。住院是一個滯後指標，費雷爾說，這確實反映了病毒的社區傳播加劇了。

不過，自5月初以來，洛縣單日的7日平均死亡人數正在下降，從約45例下降至目前的約25例。

根據《洛時》報導，河濱縣目前單日平均新增85名病患，聖貝納迪諾縣平均日增70人，文圖拉縣日增33人，橙縣日增32人。

洛縣下令國慶日週末關閉所有海灘

【本報訊】官員周一（6月29日）說，由於中共病毒（武漢肺炎）感染病例增加，洛縣海灘將在7月4日國慶日週末關閉。

洛縣衛生部已下令，從7月3日（週五）到7月6日（週一）早上5點，全縣所有海灘、碼頭、停車場、海灘自行車道將臨時對公眾關閉。

週一晚更新的防疫令還禁止所有煙火表演及活動，直到進一步通知。按照該命令的定義，凡是針對一戶以上家庭的煙火表演

都禁止。

週一洛縣宣布新增超過2900例中共病毒感染，創下了單日紀錄，洛縣總感染人數也因此超過了10萬人。縣衛生主任費雷爾（Barbara Ferrer）週一晚說，大批民眾聚集在海灘慶祝獨立日可能會加重病毒的傳播。費雷爾強調，保持社交距離、戴口罩、避免接觸家庭之外的人，這些措施並非可有可無的選擇，而是必須遵守的規定。

洛杉磯縣週一新增感染創紀錄 總確診逾10萬人

【本報訊】洛縣衛生官員周一公佈新增2,903例中共病毒（武漢肺炎）確診病例，為洛縣單日最高紀錄。總體感染人數超過了10萬人。而且，週一還宣布了22例死亡。截至週一，洛縣總確診達到100,772例，總死亡3,326人；共有1,710人住院。

週日，州長下令7個縣關閉

酒吧，其中有洛縣。洛縣隨後就宣布關閉酒吧、釀酒廠、酒館、品酒室（除非提供堂食）；餐廳的酒吧區也被下令關閉。

衛生官員提醒，預防感染的最好方法就是勤洗手；避免用手觸碰眼鼻和嘴；如果生病應自我隔離；外出時注意保持社交距離並戴上乾淨的口罩。

美國歷史英語教學

美國公民考試
6片教學DVD及書全套教材共25課
丁慧 李仁德

公民入籍福音

省時 省錢 一冊在手自己輕鬆搞定

實用教學 共兩冊(書+DVD)

考公民，難嗎？

一冊在手，讓不懂英文的您，經過三十個課時閱讀，用最簡單的詞句，讓您輕鬆學習美國歷史及美國社會體系，讓您一次成功通過入籍考試！

案例告訴你答案！

我是陳女士，45歲，不懂英文，急于入籍！正犯愁的時候，經朋友介紹買了這套材料，我每天用心觀看考公民光碟內容。預約時間到了之後，面談時居然能全部回答移民官提出全部問題，順利入籍！我的律師簡直都不敢相信！真誠向大家推薦此書和光碟，希望大家都能順利入籍，心想事成！

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
銷售熱線：408-823-5153

神話密碼解譯·盤古開天

文 | 李道真

隨著盤古孕育而生的同時，天地萬物也誕生了。在這過程中，陽氣上升，陰氣下降，混沌中分出陰陽；陰陽相生，太極運轉，生出層層天地，並孕育萬物。盤古的身體每天都在生長，天地萬物與盤古一同生長，是他巨大身體的一部分。盤古在天地間變化無窮，他在天為神，在地為聖，與天地萬物一體，冥冥中主宰著一切。經過漫長歲月，盤古身體長得無限巨大，天地宇宙也都隨著他身體的長成而開闢完成了。

盤古將自己身體化為自然宇宙，我們所在的地球與無數星系都只是他身體的一部分，這聽起來好像不可思議。早在二千五百年前，佛陀就告訴人類：一粒沙子裡有三千大千世界。一日月所能照耀的世界稱為一個小世界，三千大千世界相當於10億個小世界，相當一個龐大的星系！

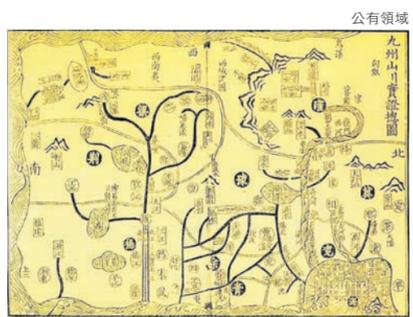
在電影《少年派的奇幻之旅》中有這麼一個小片段，雖然只寥寥數語，卻成為整部影片的點睛伏筆，讓觀眾們印象深刻：在主人公「派」小的時候，他媽媽給他講了黑天的故事。說黑天小時候很調皮，喜歡吃土，一次吃了泥土被他的母親發現，母親便掰開他的嘴巴檢查，卻在黑天的嘴裡看到了整個宇宙……

關於黑天的故事，在印度上古史詩《摩訶婆羅多》(Mahabharata)與《薄伽梵往世書》(Bhagavata Purana)、《牧童歌》(Gita Govinda)等文獻中都有記載，他是天神毗濕奴在人間的一個化身。毗濕奴是印度三大主神之一的守護之神，受大地女神的請求，化身下凡幫人間除去暴君，恢復人間安寧。他拔下一根黑頭髮，在凡間化生為黑天。黑天小時候很調皮，一次與牧童們鬧矛盾，牧童就跑到他的養母耶輸陀那裡告狀，說黑天又趴在地上吃泥土玩。耶輸陀找到了黑天，斥責他不該吃土，黑天便辯解說他沒有吃土。耶輸陀讓黑天張開嘴巴檢查，黑天張開了他的嘴巴，耶輸陀卻呆住了。她在黑天的口中，看見了太陽、月亮與燦爛閃爍的星空，茫茫星河的光芒透過層層宇宙星雲散射出來，她在黑天的口中看到了整個宇宙！眼前之景令她震撼得瞬間失去了意識。

盤古開天地，將自己的身體化為我們人類所在的這個小宇宙，銀河系等無數龐大的星系在他體內運轉，這些情景是會曾的相似。中國的道家與古希臘的先哲們，也都在歷史中告訴人類：人體是一個小宇宙。人類身體與宇宙是對應的，只是一個在微觀，一個在宏觀。

現代科學也發現，若將人的表層肉體無限放大，會看到我們肉體是由無數細胞構成的，細胞又是由無數分子構成的，分子是由原子構成的，原子由原子核與電子構成的……細分下去，無窮無盡。而且物理學家們發現，電子圍繞原子核轉動，遵循行星圍繞恆星運轉的三大定律，它們的運轉和存在方式非常相似，只是一個存在於微觀世界，一個存在於宏觀世界。若將電子放大到星球這麼大，人體是不是一個巨大無際的宇宙？裡面是不是生存著無數更微觀的生命？

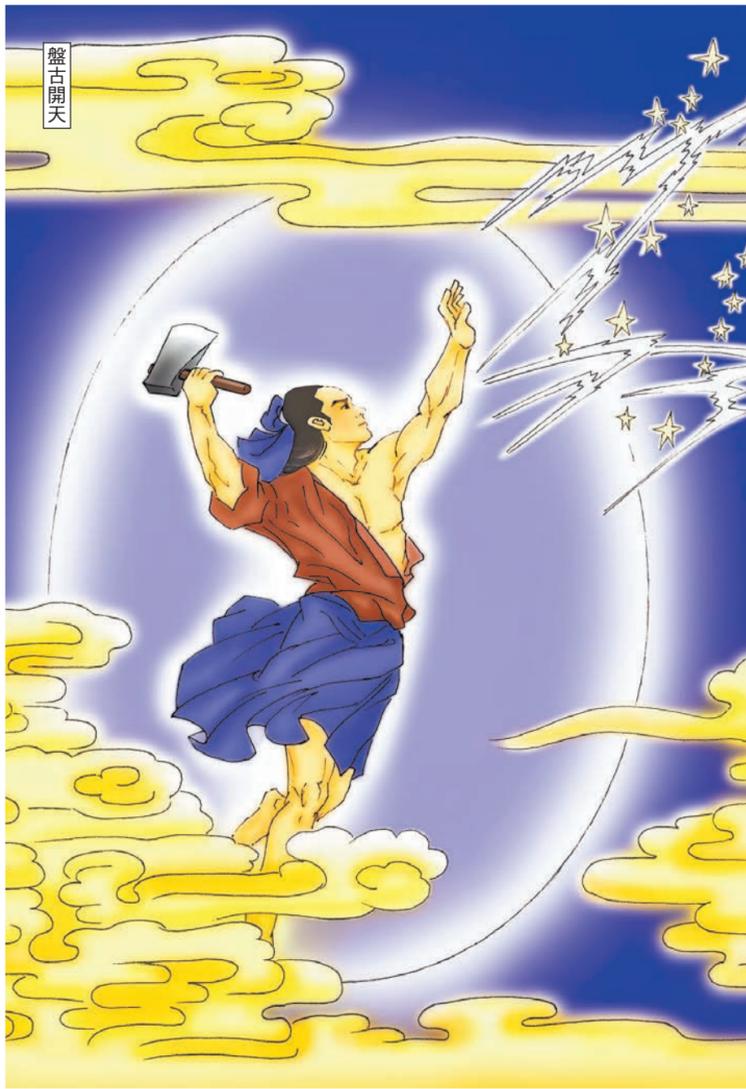
反過來也是如此，將我們人類所在的這個宇宙無限縮小，會看到地球與其他八大行星圍繞太陽運轉構成了太陽系，無數個像太陽系這樣的恆星系構成了銀河系，銀河系又與其他大星系構成星系群，星系群再構成本星系群、本超星系團……最後無限縮小下去，可能會發現這一切只是一個細胞，再無限縮小下去，會不會看到盤古神的真容？發現這一切都是盤古神的身體，我們只不過存在於他身體的一個微小粒子之上？



▲九州禹貢圖

第三隻眼睛帶你看世界

根據《三五曆記》、《五運曆年紀》與《述異記》等古籍的記載：在極其遠古以前，我們人類所在的這個宇宙還沒有誕生，那時沒有人類，也沒有天地萬物，只有一片混沌。就像雞蛋中孕育著生命一樣，經過漫長歲月，混沌中孕育出一個巨大的生命體，他就是盤古。



插畫：ANGIE

「不識廬山真面目，只緣生在此山中」，我們人類的智慧與認知實在太狹小。所以神在二千多年前告訴蘇格拉底，蘇格拉底又告訴了世人：人是沒有智慧的，人類知道自己的無知才是智慧。人類對自然宇宙永遠只能抱著一顆敬畏的心，萬萬不可妄自尊大，否則就會走在自我毀滅的路上。

中國古老而神秘的上古之書《山海經》，是由《山經》、《海經》與《大荒經》三部分所組成，其中《山經》部分稱為《五藏山經》，分為東、南、西、北、中，五大區域。五藏在古時候指五臟，即大地的五臟所在。《五藏山經》的五大區域中，共26條山脈。而人體正穴所在的脈絡也一共是26條，十二正經（左右對稱）加上任督二脈。

個人層次理解：地球與人體一樣，同樣是神造的，也是多維度的，除我們能看到的這個世界外，在我們看不到、摸不著的其他維度中也存在著。像地上的龍脈、水脈就延伸到更高維度的地球之中。像《山海經》中記載的眾多稀奇古怪的國度、半神、怪獸、神山等，也是存在於地球位於更高維度的部分中。現代人解密《山海經》走錯方向，因為那不是人類時空的。

在《五藏山經》的結尾處，有一句總結的話是這樣說的：「大禹說，（我治水）所經過的天下名山共五千三百七十座，計六萬四千五百六十六里長，分布在大地各方，稱其為大地的五臟，其餘無數的小山都不足以記。」

在道家的內丹術中，也將人體內部視為一個宇宙，一個自然世界。古人繪製過一張《內經圖》，也稱為《內景圖》，是道家修煉過程中的一張人體內視圖。圖中人體的內部有高山、流山，有日月、星辰與自然萬物，儼然一個世界、一個小宇宙，

讓人大開眼界。這是修煉人在修煉過程中用「天目」內視所看到的，是人體在另外維度中與自然體的一種對應和展現吧！

最近天文學家與物理學家們發現，黑洞不光會吞噬一切物質，而且經其「吸收消化」後，會不斷噴射出大量新物質，這與生命的消化系統何其相似。現代科學認識到，我們這個宇宙中有大量暗物質與暗能量的存在，根據普朗克衛星的觀測資料得出，我們這個宇宙中暗物質占26.8%，暗能量占68.3%，普通物質只有4.9%。

我們是不是可以想像一下：來自高維度宇宙的能量、物質，經過黑洞的連通，會流入銀河系等各大星系中。進入星系的能量，又會通過位於高維度的脈絡，流入太陽系等所有恆星系。進入太陽系的能量物質又會在高維度中，通過天地大周天循環層層導入地球，通過遍布大地的龍脈散布於整個大自然，然後對應流入自然萬物，驅動著生命的運轉與大自然的循環。

我們再看看人體：人體吸收的食物通過消化系統及五臟六腑的轉化，化為氣與營養物質，通過脈絡與血液循環，流遍人體，層層進入人體的每一個細胞與另外維度之中，滋潤著人體，驅動著生命。

我的師父給我們講過很多宇宙高層的天機，這裡關於宇宙結構的認識，只是站在個人膚淺的層次上，對師父所講法理的領悟。所以個人的理解不一定對，如果想知道更多、更高的內涵，可以去拜讀我的師父的講法，自己去領悟。

個人層次領悟：人是生命體，地球也是生命體，宇宙也同樣是生命體，是巨大的生命體。人體有靈魂（元神）主宰，與人體身靈合一。自然、宇宙同樣有高層的生命（神）在主宰，不同層級的神與自然宇宙合為一體，無所不能，殊勝而偉大！現代生物學還發現，人體的每一個細

胞與整個的人體都是全息對應的，人體的每個細胞中都包含著全部的人體信息和一切特徵，由人體的任一個細胞都可「克隆」出一個一模一樣的人體來。

當代著名量子物理學家大衛·玻姆(David Joseph Bohm)在《整體性與隱秩序——卷展中的宇宙與意識》一書中提及了一個著名的概念，稱為「宇宙全息論」。後由諾貝爾獎得主、荷蘭烏德勒支大學的G·霍夫特於1993年正式提出，並得到了雷納德·薩斯金的進一步闡述。

「宇宙全息理論」認為，宇宙是一個各部分之間全息關聯的統一整體。在宇宙整體中，各子系與系統、系統與宇宙之間全息對應。在潛態信息上，子系包含著系統的全部信息，系統包含著宇宙的全部信息；在顯態信息上，子系是系統的縮影，系統是宇宙的縮影。

通俗地說，一切事物都具有全息性。同一個體的部分與整體之間、同一層次的事物之間、不同層次與系統中的事物之間、事物的開端與結果、事物發展的大小過程、時間與空間，都存在著相互全息對應的關係；每一部分中都包含著其他部分，同時它又被包含在其他部分之中。這是現代科學已能認識到的。

中華文化的「天人合一」理念中，早就包含了這種理論，而且比其更為博大精深。這是個人層次上，對盤古開天傳說的理解。

華人文苑

人民

文 | 大雄

在這沉默的世界
有一種吶喊
在這無盡的黑暗
呼喚你醒來
陽光曾經久違
照耀你的臂膀鐵肩
歲月 迷漫雙眼
如果英雄的光芒淪陷
我們會選擇一個怎樣的明天？

色彩繽紛的人間
黑白看不見
習慣謊言的人們
恐懼真言
山河 幾經摧殘
東流入海的白日依山
詩篇 豪情千年
屈辱的靈魂越壓越彎
愧對子孫的背影追不上祖先

人民啊，浩浩湯湯
潮起潮偃，沉默無言
人民啊，黑暗時代
泥沙俱下的何處是岸？

人民啊，萬念如幻
一芥浮塵在空中凌亂
人民啊，混沌茫然
善惡有頭去等待審判

人民啊，面對時代的滄桑巨變
為何去祈求皮鞭下苟且的平安
人民啊，恐懼中支配著的表演
卻是神的子民踏過荊棘的荒原



ADOBE STOCK

往事
微痕

屈原七十代裔孫 屈楚平的「右派人生」



屈原

文 | 鐵流

屈原是中華民族的脊梁，一個高風亮節的千古萬世的正直形象。

按照現代醫學發展推理，遺傳基因縱是一萬年也仍然存在。他有始祖的遺風，熱愛國家民族的傳統，與嚮往光明自由的企求，且生性直傲，不隨市俗，敢說敢為，鑄就了一個天生的右派分子「胎胚」，當然難逃「五七一劫」。

有一次我回故鄉成都，與幾位難友在西邊老虎灶茶館相聚，坐落其中的他引起我的注意。

他年已八十，卻精神矍鑠，兩目如炬，中氣十足，聲如洪鐘，腰板硬朗，銀鬚飄胸，一副仙風道骨、童顏鶴髮的漢子本色，不由得使人敬佩。通過交談，方知他是屈原七十代裔孫，名屈楚平，1928年生於四川華陽縣（現名雙流縣新興鎮）。宋末，元兵入侵臨安（今杭州），屈氏一脈從湖南衡陽避難徙遷四川華陽，現保留在雙流縣檔案館的《衡陽屈氏宗譜》有詳細記載。

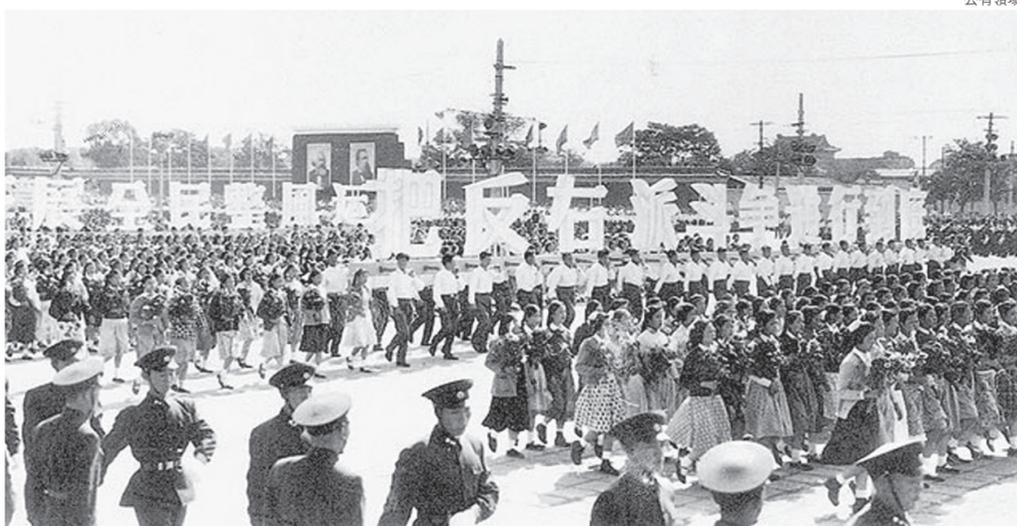
屈楚平

他自幼追求民主自由，遠在1947年就讀成都師範學堂時，因不滿國民黨專政，參加中共地下黨組織領導的「反飢餓、反內戰」的大遊行。

1950年新政伊始，他抱著「教育救國，報效中華」的雄心壯志，辭去舒適的機關幹部工作，告別鮮花如織的成都平原和年邁蒼蒼的母親，去到邊遠寒冷的石棉森工局做教師。可是在1957年毛澤東一手發動的「反右鬥爭」並不放過他，屈打成招將他定為極右派分子。

1957年的「反右鬥爭」，正是「階級鬥爭」在中共建政後激烈化與白熱化的高峰。老謀深算，精於帝王之術的毛澤東，早已設置好「陽謀」的圈套。

儘管單位一再動員大家「鳴放」幫助黨整風，對他這個熱愛教育事業的教師來說，真對共產黨「三風」說不出甚麼一、二、三來，但領導的「真誠」與「殷切」，深深感動了他無塵的心，



▲1957年「反右」運動。

遺傳基因縱是一萬年也仍然存在。他有始祖的遺風，鑄就了一個天生的右派分子「胎胚」，當然難逃「五七一劫」。



最後不得已用「長鳴」的筆名寫了一篇教書感言的大字報，其中有這麼一首言志詩：「念八春已盡，事業尚未成，欲效徐老志，教育獻終身。」

詩的本意是說，他已經二十八歲了（念，通廿），個人事業還沒有甚麼成就，決心學習徐特立（著名教育家），為祖國教育事業貢獻終身。

「階級鬥爭」的「科學之處」在於能從雞蛋裡挑骨頭，螞蟻腿

上找蚤子。於是，這首迷戀教育的「言志詩」，成了他「反黨反社會主義」的「罪惡鐵證」。在鬥爭會上積極分子們手舞足蹈，泡沫四濺，煞有介事地說：

「右派分子屈楚平是個天生的反動分子，在整風中錯估形勢，公然寫出變天復辟的反動詩。所謂「念八春已盡」，就是指解放八年來共產黨已到極限，新中國再沒有春天了。為此，他念念不忘國民黨反攻大陸，夢想蔣介石復辟，何其毒也！可他又哀嘆，大勢已去，雖作了各種努力，但「事業尚未成」。最可氣的是他還抬出徐老徐特立做擋箭牌，以「欲效徐老志」來掩蓋他反黨、反社會主義的狼子野心……」

日夜奔騰大渡河

在那個一切以政治劃線的年代，甚麼怪事都有。有甚麼辦法？不承認吧，沒完沒了山呼雷鳴般的批判鬥爭，還外加「觸及靈魂」的拳打腳踢；承認吧，與事實良心相違。

矛盾難以排解，他決心學先祖屈原跳入大渡河以洗清白。一夜，他瞞過看管他的森林經濟警察，迎着寒冷的山風，踏著山間枯草，一步一步走去……

大渡河，歷史的河，千百萬年來日夜奔騰，喧囂不息，似在訴說人間的爭鬥，朝代的興廢，或塵寰的不平與世界上各種恩恩怨怨？

他走著走著，忽然遠處工棚飄來一聲嬰兒的啼哭，使他不

覺地停下腳步，方想起他還有年邁蒼蒼的母親啊！

記得，離開成都來到邊區的那個晚上，母親精心地為他收拾行李，一針一線地縫補綴衣被，兒時孟郊的詩句在他耳中迴旋：「慈母手中線，遊子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸，誰知寸草心，報得三春暉？」愛，一種強大的愛，母愛，生命之愛，提醒他不能去死，必須堅強地活下來。

他終於勇敢地活了下來。為了不受凌辱，免去批鬥之苦，他來了個大包大攬，別人怎麼說他就怎麼認，只要不殺頭就行。

在「偉大領袖毛主席的領導下」，全國揪出上百萬「反黨反社會主義」的右派分子，石棉森工局大獲全勝，超額完成任務指標數的百分之十五。一個不足五十個幹部的小小單位，竟有十二名右派。勞教的勞教，開除的開除，「下放」的「下放」，他屬於「認罪」態度最好的一個，得到行政降三級，留機關監督改造的「寬大處理」。

二十多年右派人生

覆巢無完卵，殘軀有功能。按照「偉人」的戰略布署：右派一個不殺，大部不抓，給他們工作，留在人民群眾中作「反面教員」。他成了最好莫過的「反面教員」，整整二十多年，他一邊「戴罪」教書，一邊「戴罪」勞改，別人休息逛街睡大覺看電影，他得掃廁所、扛木頭、挑大糞、餵豬，有時幾天幾夜不休

息，美其名曰「立功贖罪」。

凡政治運動一來，他就是當然「主席」。1959年反彭德懷「右傾機會主義」，他是上聯下批的「活靶子」；1965年批「三家村」，他是鄧拓、廖沫沙的「代理人」；「文化大革命」打倒「修正主義」國家主席劉少奇，他又是「封、資、修」的「社會基礎」。一言蔽之，他是「階級鬥爭」的活靶子。

在那漫長的二十二年非人生活，八千多天日日夜夜的宰殺，有多少孤寂？多少勞累？多少飢餓？多少羞辱？多少折磨？不但需要勇氣，更需要的是忍耐，「路漫漫兮，雖九死而不悔」！

1962年摘掉右派分子「帽子」，三十二歲光棍的他，才與老家一個農村女子結婚，可戶口轉不到石棉森工局。情遷兩地，碎心難彌。他求爹爹告奶奶，戶口就是遷不去。跨不過「農轉非」關口，越不過壁壘分明的「階級界線」，他們只能牛郎織女一年一年地唱「天仙配」。

孩子出生讀不了書，修補地球成了終生職業。但只要一回家，他就要偷偷地告訴孩子，始祖屈原的故事以及自己的右派生涯。他總是不斷激勵兒女人生志氣。

為此兒女終未成廢人，現今都是社會有用之材。不論任何時候，他都是心地寬廣，自找樂趣生活，既不去趨炎附勢拜倒權貴，更不低眉做狗出賣靈魂。他自題十六字橫聯，作為人生座右銘：「立志不隨俗流而轉，留心學到古人難。」

立志不隨俗流轉

1976年「四人幫」倒臺後，右派進行了「改正」。他當然「改正」了，可已經整整五十歲，很快到了退休年齡。為了找回失去的青春，被毛澤東奪去的歲月，他苦習書畫，筆耕不綴，而今早已是名滿天下的書畫家，國際獎、全國獎得了幾十個。他說，他不為名不為利，只想為人民為國家做點甚麼？

我聽完他的故事，信筆寫首打油詩相贈：「書中自由地，畫裡有春天，往事驚回首，秦王罪無邊。」

他不愧是先祖屈原七十代裔孫！屈楚平，一個大寫的人。

古代冷飲二三事

文 | 曉嵐

在豔陽高照的炎炎夏日裡，喝上一杯冰涼的飲品，或是吃上一碗冰涼透心的冰品，想必是夏天裡最享受且最開心不過的事了。

然而，古代人沒有冰箱、製冷設備，他們是怎麼度過夏天的呢？其實，古人為了避暑，也發明瞭許多清透涼爽的避暑方式。而且跟我們一樣，他們還超愛喝「冷飲」呢！

古人如何保存冷飲及冰品？

冷飲，大約起源於3000年前的商代，當時的富貴人家已知在冬日鑿冰，並將其貯藏於冰窖內，以備來年盛夏時消暑之用。

到了周朝，朝廷設立有專掌「冰權」的「凌人」，而春秋末期，冰有了更為廣泛的用途——加入米酒裡，成為冰鎮米酒。

唐朝時，人們發現硝石溶於水時會吸收大量的熱，而使水降溫結冰，於是，聰明的古人終於可以在夏天「製冰」了。

那麼，古人是如何保存冷飲及冰品的呢？古人用來保存冷飲及冰品的冷藏器具叫「鑿」。鑿，是一種大盆，早期是陶質，

春秋中期以後流行青銅鑿，又稱作「冰鑿」，使用時，將盛滿飲料或食物的器皿放進「鑿」裡，再將其四周放滿冰塊，闔上蓋子，一會兒工夫，冰涼的「冷飲」就大功告成了。

古人常喝的冷飲總類

直到宋代，冷飲才漸漸進入一般百姓的生活中。宋朝的商人開始在冰粒上添加水果和果汁，如北宋的「冰糖冰雪冰元子」、「冰鎮酸梅湯」，南宋的「雪泡豆兒水」、「雪泡梅花酒」，種類相當繁多。

元代以後，冷飲有了新的突破，人們在冰中加上果漿和牛奶，這可說是現代冰淇淋的雛形。

古代也有冷飲專賣店

隋唐時代，街上開始出現公開出售冰製品的情形，《唐摭言》



ADOBE STOCK

北宋有冰糖冰雪冰元子、冰鎮酸梅湯，南宋有雪泡豆兒水、雪泡梅花酒等。

裡就有這樣的記載：「昔蒯人為商而賣冰於市，客有苦熱者將買之，蒯人自以得時，欲邀客以數倍之利；客於是怒而去，俄而其冰亦散。」意思是，以前蒯地的生意人在街頭賣冰，乘大熱天漲價，高出原價幾倍出售，顧客一氣之下都不買了，不多會兒冰全化了。結果蒯人為貪心而後悔了。

此時出現了類似現代人所推崇的養生保健飲料，時人把這種

飲料稱為「飲子」。當時的長安街頭「飲子店」很多，和現在街上的冷飲店一樣，多得數不勝數，有的飲子店還可以先喝後付錢。

宋代則出現了更專業的「冷飲專賣店」。在北宋首都汴京，黃曆六月期間，街道兩旁都設立了冷飲攤，出售各種冷飲，如：冰雪甘草湯、冰雪冷紫苑和生木瓜等。

剪紙引發的靈感

文 | 紫雲

麻省理工學院的工程師，從中國古老的民間剪紙藝術中得到靈感，設計出比普通鞋底增加20%~35%摩擦力的防滑鞋底。

研究中，科學家借鑒中國民間剪紙折疊剪出圖案的方法，將塑膠或金屬薄片製成各種圖案，貼在鞋底上，穿著者站立的時候

這些薄片處於折疊的扁平狀態，走動或跑動起來的時候，薄片內的圖案就會凸起張開。

研究人員設計了多種形狀，包括方形、三角形和曲線形。對每種圖案又嘗試了不同的大小和排列方式，將薄片貼到鞋底測量在不同類型平面上產生的摩擦力，包括冰面、木材、聚合物地板、人造草坪等。

參與測試的志願者分別穿著休閒鞋、冬靴等不同類型的



鞋子，黏上這種薄片，在1英寸厚的冰面上行走。

結果顯示，所有的圖案都增加了鞋底的摩擦力，與普通鞋子相比，摩擦力增加了20%~35%，其中效果最好的是凹曲線圖案。

這項設計近日發表在《自然——生物醫學工程》雜誌上。

秒調透光率的智能薄膜

文 | 藍月

一種可自動調節光線透過率的新型智慧薄膜，近日在韓國面世。韓國科學技術高等研究院的研究人員表示，這種新型智慧薄膜使用了納米技術，具有高度週期性的3D混合納米結構，可以將光線的透過率從16%調節到90%。研究人員表示，在窗戶上使用新型智慧薄膜，它能根據周圍的光線條件，在1秒鐘內迅速自動調整窗戶的透明程度，且無

需更換現有的窗戶。

目前，該薄膜已經通過了超過10000次的機械變形測試，耐用性和穩定性良好。這項研究成果被發表在最新一期的科學雜誌《先進科學》上。



你的身體不只是你自己

文 | 青蓮

很多人在談及健康時常常說，甚麼都不是自己的，只有身體才是自己的。不過，科學研究的結果卻顯示，人體超過一大半是由非人類的微生物細胞群組成，只有43%的細胞屬於自己。

據英國廣播公司(BBC)報導，研究發現，人體只有43%的細胞屬於人類，而非人類的微生物細胞群占了人體大半。也就是說，你的身體不完全是你自己，有一大半屬於非人類的微生物。

微生物，簡單說就是那些用肉眼無法看到的微小生物，包括細菌、真菌、病毒等。微生物還包括一些小型的原生生物、顯微藻類等在內的一大類生物群體。

人類微生物群系(Human microbiome)又稱為正常菌群(Normal Flora)，是細菌、真菌、古菌和病毒等微生物與宿主在長期的進化過程中形成共生關係，這類細菌一般對宿主無害。

諾貝爾獎獲得者Joshua Lederberg曾說過，人體與人體共生微生物構成了超級生物體(superorganism)。

細胞是生物體基本的結構和功能單位，人體是由無數個細胞組成的。

人身上有10萬億左右的人體細胞，但微生物細胞卻有數百萬億個。也就是說，微生物的數量大約是人體細胞數量的10倍。

2016年，以色列和加拿大的幾位研究者對人體細菌與細胞估算，得出：一個體重70千克、身高1.7米的「標準參考人」身上的

細菌/細胞比值平均為1.3:1。

不僅如此，在基因方面，人也無法與微生物相比。人體內大約有2萬個人類基因，但攜帶的微生物基因大約有200萬到2000萬，占人體基因的99%。

加州理工學院的微生物學家薩爾斯基認為，人體中的微生物群是我們身體中的第二個基因組。每個人都是由自身的DNA再加上人體中微生物的DNA結合起來的。而這些微生物群與人體有著互動並影響著人體。

微生物在人體內無處不在，皮膚、鼻子、肺部、腸道。人們每天無論怎樣清洗，身體的各個角落依然被微生物所覆蓋。健康人的體內和體表平均每人攜帶超過1萬多種微生物，重量可達數磅。人體間的微生物差別也很大。雖然人體腸道微生物的主要

組成類群非常相似，但在不同宿主個體間，不同微生物類群的相對含量和菌株種類存在著很大差異。有研究認為，人體腸道微生物的相似度只有10%。

影響微生物菌群差異的因素包括宿主的地理、年齡、生理狀況、飲食習慣等因素。在地域方面，一項對來自非洲、南美和美國的人群展開的研究表明，來自不同文化和地理位置的人們腸道細菌多樣性上存在著顯著的差異。而人體間的差別，也基本由微生物的不同決定。

現代科學已經發現，微生物在人體的各方面扮演著重要角色。作為人體最龐大、最複雜的微生物生態系統，腸道微生物本身及其代謝產物不僅能調節人體健康，更在膳食和宿主之間起到了重要的橋梁作用。比如：幫助消

化、調解人體免疫功能、保護人體免受疾病攻擊，以及生產人體必須的維生素等。

過去，人類將人體中的微生物當成敵人，發明了抗生素和疫苗對抗細菌和病毒。然而在殺死病菌的同時，也傷害了大量的益菌。維康桑格研究所(The Wellcome Trust Sanger Institute)的勞利醫生進行了一項實驗，分別培養健康人與病人的微生物群。實驗結果顯示，在那些病人體內可能缺乏某些細菌。

馬克斯-普朗克研究所(The Max Planck Institute)微生物組的研究人員表示，人體中占了一多半的微生物，對人體健康至關重要。長期大量使用抗生素、免疫抑制劑等，就會打破正常菌群與宿主之間的平衡，引發人體疾病。

五億光年的「超級星系團」

文 | 天羽

天文學家在2015年繪製出了由銀河系及周邊約10萬個其他不同星系所組成的超級星系團分布圖，其跨度綿延5億光年。

據英國《每日郵報》報導，科學家將這個超級星系團命名為「拉尼亞凱亞」(Laniakea)，夏威夷語意為「無量天堂」。

這個星系團的總體質量大約相當於10億個太陽質量的總和。

《自然》雜誌(Nature)上發表的論文顯示，在這個超級星系團形成的龐大宇宙網中，我們的銀河系正處於邊緣，作為太陽系中的一個行星，地球在其中根本微不足道。

因為這樣的恆星系在銀河系中至少有10億個。

宇宙是由無數星系一層層構建而成的一個縱橫交錯的龐大天網。星系並非隨機分布在宇宙空間之中，而是聚集成星系團，再聚集成超級星系團，再組成更大的宇宙粒子。

宇宙中的黑暗區域代表著跨度幾百萬光年空蕩蕩的宇宙空間。

目前，科學家所能觀測到的宇宙，大約為930億光年，在這個範圍內，「無量天堂」只不過是其中的一個小點。



張蓓蓓中醫診所
626-321-6766 (痛症)
針灸和回源分筋無痛正骨治療：
四肢麻木 腰椎病 肩周炎 坐骨神經痛
頸椎病 腰間盤突出等各種痛症
短期內保證有效！無效不收費！
9049 E. Valley Blvd., #107 Rosemead, CA 91770

廣告
瑞
福
迎
新
招
狗
商

在國內想看海外中文媒體？網站被屏蔽了看不了？
沒關係，我教你翻牆！
方法1：在海外期間上“動態網”(www.dongtaiwang.com)或“無界網”(www.wujieliulan.com)，下載翻牆軟件“自由門”或“無界瀏覽”到您的智能手機、ipad或網盤里。回國後將軟件傳輸到您的電腦或手機中使用。
方法2：如果人在國內，用海外郵箱(如outlook)發一封(主題不可空白)郵件到freeget.one@gmail.com或xiazai@upup.info，10分鐘內會得到翻牆軟件下載網址。
友情提示：如軟件偶爾連接不上，請先關閉，等幾分鐘後再試。
使用翻牆軟件時，請關閉國產殺毒軟件及防火牆(如360軟件等)
在中國看世界 突破網絡封鎖的利器 掃動態網二維碼

德盛留學
●美國名校及百名大學保錄取計畫
●學生身份丟失，I-20失效，恢復學生身份
●中學/學院/本科/碩士/語言學校快速升學轉學
●旅遊身份(B類)、交換生(J類)轉學生身份
●留學生OPT結束後延長學生身份
●名校短期職業證書課程(含OPT)
●語言學校和專本雙錄取申請
●留學和旅遊簽證服務
626-766-1030 陳先生

老于鐵藝
電動門窗 鐵藝護欄
上門維修 免費估價
20年經驗 質優價廉
地址：2011 Chico Ave South El Monte
626-566-4015
626-342-9377

通達修車行
JEFFREY AUTO REPAIR
誠信為本 通達天下
換機油 3000邁 瓶裝\$15
包含Filter 5000邁Synthetic\$30
Mobeil 1...最低\$45
精修 定期保養 引擎及傳動系統
剎車系統 水箱及冷卻系統
電路系統 更換正時皮帶
★免費★
●提供二手車買賣信息
●電腦檢測故障碼
●長途行車安全檢查
●輪胎充氣
Tel: 702-912-0008 Cell: 702-682-4822
營業時間：星期一至星期五8:30AM-6PM,星期六8:30AM-5PM,星期日僅接受預約維修
新址：2027 S, Decatur Blvd. Las Vegas, NV89103(老食為先隔壁)
W. Oakey Blvd
O. Bannan Dr
W. Sahara Ave



醫道尋真

百病生於寒—— 兼談夏季排寒

文 | 肖川

中醫有句古話——「百病生於寒」，很有道理。《黃帝內經》中說：「陽氣者若天與日，失其所則折壽而不彰。」這是把陽氣比作天和太陽，可見陽氣是多麼的重要。

中醫名家李可有一句話——「人體有一處陽氣不到，就是疾病」，所以人體老、病、死的過程，就是一個陽氣逐漸衰亡的過程。人死之後會全身冰冷，是因為陽氣耗盡了。所以留得一分陽氣，就保存一分生機。

避免陽氣損害過多

我們現代社會，損害人體陽氣的情況太多了。恣食生冷，尤其是夏天吃冰、喝冷飲，成了家常便飯，殊不知冷飲入胃，損傷脾胃，脾胃一傷，百病叢生；再有一個就是空調，現在生活水準提高了，基本上家家戶戶都有空調，有人把空調開的溫度很低，時間長了都凍起來了；還有，就是現在抗生素的濫用，發燒、感冒了，都要用抗生素，殊不知抗生素是大寒之品，雖然暫時緩解症狀，卻永遠的傷了陽氣。很多人用抗生素治好病後，體質下降，變得很容易感冒、怕冷，或者不愛吃飯，還有的孩子長不高



夏天是排寒好時機，可適當進行戶外運動，適當出汗。

了，這都是傷陽的表現。長期熬夜也會損傷陽氣，晚上9點到凌晨3點，對應於四季中的冬季，此時人若處於深度睡眠，陽氣可以很好的閉藏，白天才有能有精神（陽氣充足的表現），長期熬夜會造成陽氣閉藏不足，久之造成陽虛。

多說溫馨的好話

不良的心理也會傷陽。因為人體的陽氣來源於心臟，心臟就像太陽一樣，普照萬物，無私無我，任勞任怨，所以我們應該像太陽一樣無私無我，充滿仁愛、慈悲之心，才能保護我們的心臟

陽氣。可是現代社會，人們有很多貪欲、私心和怨念，這對於我們的心臟來說，都是陰性的東西、負面的東西，久之人心裡就會變得陰冷，心身一體，人的身體也會變得陰冷，很多抑鬱症的陽虛就是這麼造成的。古語有云：「良言一句三冬暖。」帶著慈悲之心說出一句完全為別人好的話，讓人在三九寒冬都能感到溫暖，這是多麼強大的陽氣啊！

夏天是排寒的好時間

夏天，自然界陽氣隆盛，我們身體的陽氣也盛於體表，是排寒的最好時間。夏天應該少吃冷

食，避免長期待在空調屋子裡，適當進行戶外運動，適當出汗。人體有個機制，就是通過經絡，把一些代謝廢物和平時體內積攢的寒氣從五臟六腑，推到皮毛，夏天人可通過出汗把它排出體外。夏天從來不出汗的人肯定會得皮膚病，因為人體總會想辦法把它排出去，不能走生理管道，就走病理管道。現在流行的三伏貼，冬病夏治，也是這個原理。當然出汗後要注意多喝水，補充體液。傳統的「酸梅湯」是夏天非常好的飲品，它的酸、甘可以化生津液，也可以制約人體的陽氣，使之不至於生發太過。

版權圖片：ADOBE STOCK

保健常識 | 戶外夏令營 防晒防蚊3法則

文 | 王綺嫻

家長帶著小孩來門診，爸爸問：「醫師，我家小孩皮膚超敏感的，暑假到了，他又要露營，又要健行，這樣皮膚受得了嗎？」

參加戶外活動的夏令營，例如：健行、游泳、攀岩、登山或溯溪等等，要記得預防晒傷。18歲以前的嚴重晒傷病史，會增加日後罹患皮膚癌的風險。

避免、防護、遮蓋 保護皮膚

建議遵守防晒三法則：避免、

防護及遮蓋。

早上10點到下午3點，盡量避免待在戶外；使用防晒係數30以上的防晒乳液；並配戴帽子及穿著長袖衣物，遮蓋皮膚，可以有效避免紫外線的傷害。

建議家長提醒孩子，或者觀察小朋友的皮膚，活動中或活動結束後，皮膚如果出現持續的紅或刺痛，應特別小心，可以沖冷水，或是塗抹具蘆薈成分的修護鎮定產品。

提醒大家，塗抹防晒乳液時，不要遺漏耳朵及後頸部位，而且也要適時重複塗抹。如果流汗量太大，建議選擇防水性佳的防晒乳液。

戶外或外宿的夏令營也要防

止蚊蟲叮咬。

如果平常小孩被蚊蟲叮咬後有較強烈的反應，例如：紅腫常超過一天或出現水泡等，建議隨身攜帶平常使用的皮膚藥物，在剛被叮咬時立刻塗抹，可以降低過敏反應。

防蚊三法則：避免、防護及遮蓋。在早上太陽出來後1小時和太陽下山前後1小時，蚊蠅活動力最旺盛時，避免在花園、草地或水池邊進行活動。

先抹防晒乳液 再塗防蚊液

使用防蚊液或防蚊貼片來保護皮膚。DEET（敵避）是歷史最悠久，也是最有效的防

蚊成分。小朋友建議使用濃度為10~30%，成人則建議使用30~50%的濃度，分別可防護2~6小時。

戶外活動時，穿著薄長袖、長褲，或是戴帽子遮住耳朵及後頸，可以保護小孩的皮膚。

睡覺時使用蚊帳，也是遮蔽的好方法。

皮膚較敏感的小孩，如果不敢直接在皮膚上塗抹防蚊產品，也可以在衣服外噴灑防蚊液防護。

如果要同時使用防晒及防蚊產品，宜先塗抹防晒品，等5至10分鐘後，再塗抹防蚊液，才能有效對抗紫外線和蚊蟲。

（轉載自自由時報）

民間妙方

生活養生 小妙招

文 | 小萍

日常生活中，常常會遇到一些小問題、小狀況，如果知道如何處理，您就會覺得得心應手，輕鬆許多。以下介紹一些生活養生小妙招，提供您參考。

夏季順時養生

夏季要跟著太陽「晚睡早起」，才能達到「順時養生」的效果。所謂「晚睡」，是指不要在晚上9點以前就去睡，但最晚也不能超過11點以後。如果超過11點，甚至12點以後才睡，就算「熬夜」，對健康非常不利。

「早起」最好於早上5~7點之間（陽氣準備或正要開始旺起來的時候）起床，接受太陽的照射——「吸收陽氣」，將體內在冬天時累積的寒濕之氣，透過太陽的光和熱發散掉，有助於筋骨強健。

夏季自製解暑飲料

1. 五汁飲：梨汁、荸薺汁、藕汁（或甘蔗汁）、麥冬汁、鮮薑根汁攪勻，製成五汁飲，為生津止渴的解暑飲料。

2. 消暑湯：取西瓜皮、花生各100克，麥芽、薏苡仁各50克，煮湯飲用，清熱解暑效果很好。

3. 綠豆湯加料：綠豆湯加一些食物或藥物共煮，例如：綠豆南瓜湯、綠豆薄荷湯、綠豆薏苡仁湯、綠豆銀花湯等。

西瓜治病小妙招

明代著名的藥理學家李時珍，總結西瓜的醫療作用：

1. 每日喝西瓜汁3次，每次1杯，治黃疸病。
2. 西瓜瓤榨汁，徐徐飲用，治口瘡。
3. 西瓜肉焙乾，加鹽醃製，或以醬油浸渣後服用，治紅眼病、口舌糜爛。
4. 西瓜汁加適量白糖沖服，治哮喘、乙型腦炎。
5. 西瓜汁加適量紅糖沖服，一日3次，治血痢。
6. 西瓜汁和番茄汁等量混合飲用，治夏季食慾不振、消化不良、重症感冒。

周氏中醫祖傳草藥敷貼 跌打損傷3天見奇效

隨着目前國際上提倡的「自然療法」和逐漸興起的中醫熱，運用天然藥物和傳統療法治療疾病越來越受到人們的認可，敷貼療法就是中醫學中「自然療法」之一，此種方法，歷經千年而不衰，證明了其強大而可靠的療效。

貼敷療法是以中醫基本理論為指導，應用中草藥制劑，施于皮膚、孔竅、腧穴及病變局部等部位的治病方法，屬於中藥外治法。貼敷療法是中醫治療學的重要組成部分，並較內治法更為簡便、實用。儘管大多數美國人生病會去看醫生，但是有些人仍然相信古老的方式能使疾病痊愈。很多人認為，我們可以從古老的治病方法中學到很多東西。

人類最早就是用草藥治病的，有數千年歷史的草藥認知。如果用草藥治病是人們主要的保健方式，並且行之有效，那麼，這就是一種

最廉價的醫療保健方式，那些看不起病的人就可以用草藥治病。

為深入了解中醫草藥敷貼療法的神奇功效，筆者專門走訪了一家用草藥敷貼療法專門治療跌打損傷的中醫診所，一走進這家中醫門診，一股藥香撲面而來。周醫師和石醫師母子二人共同開的這家在洛杉磯哈仙達崗的「周氏中醫跌打」診所，使用香港祖傳秘方專治跌打損傷，採用野生山草藥，在香港唯有周氏一家用冷的野生草藥，直接用生草藥做配方，比熱敷更能保存原始藥效，被人體快速吸收，藥效更強勁，療效特別好。1993年第一家周氏診所所在香港九龍開業。30多年來，經過祖傳三代努力探究和研發，在香港靠精湛的醫術，治愈了無數的疑難痛症和新病舊患。周氏祖傳秘方曾治愈過香港第25任總督麥理浩爵士，當時他左手肘跌傷了，慕名請周醫師爺爺去治療，

很快就治愈了，他非常佩服周醫師爺爺的醫術和醫德，成為了周醫師爺爺的好朋友，除此以外，周氏祖傳秘方還治愈過其他電影明星等社會名流。

周氏診所所在美國洛杉磯哈仙達崗已開業三年多，人傳人慕名而來者跌傷的人不計其數，患者無不見證了周氏祖傳秘方的神奇療效，周氏診所採用祖傳秘方外用藥貼，方便簡單。純中草藥配方，效果顯著，患者只需把藥貼直接敷在患處，舒筋、消腫、活血化癥、祛風活絡及補骨生肌，壯筋健骨，標本兼治。採用針灸、拔罐、草藥，配合治療，無需手術，一次見效。

周氏診所看好的跌打損傷病人不計其數，比如最近來治療的一個12歲、正在上中學的小女孩，姓張，不小心扭到了腳腕，一年前用物理療法并無效果，後來知道周氏診所可以用草藥敷貼治療，就

過來治療了，3天后就痊愈了，可見草藥的藥效十分顯著；還有一個越南人，開着車睡着了，後來撞上了一輛卡車，雖然并無大礙，但手臂骨折了，先去看西醫，西醫建議他要么保守治療，要么開刀做手術，病人選擇保守治療，結果一個月以後肩膀腫得很厲害，比正常一邊的手臂粗一倍，整個手都動不了了，後來經朋友介紹來到周氏診所，用草藥敷貼治療了幾天後痊愈；還有一位劉先生，小時候好打架，左肩在打架時斷過好幾次，肩關節很松，松到一打噴嚏就會脫臼，反反覆復，已經變成習慣性脫臼了，後來找到周氏診所，經過幾天的治療，現在肩關節習慣性脫臼的問題已經得到治愈。

周氏診所的另外一個特點是有女醫師，周氏診所對跌打損傷患者還提供針灸治療，採用針灸和草藥敷貼結合治療，效果更佳。如果您



患有跌打損傷、骨碎骨折、手脚麻痺、痛風、肩周炎、彈弓手、拇指損傷、腰椎間盤突出、癥腫積水、風濕骨痛、腰肌勞損、坐骨神經、頸、肩、肘、腕、膝關節、背、腰、尾骨、股骨、踝、手等跌傷、扭傷、挫傷、運動、車禍及中風后遺症等傷痛，可以立即電話諮詢提前預約626-848-3482，地址：2116 S Hacienda Blvd, Hacienda Heights, CA 91745. 郵箱：dmathanchau@gmail.com

地動山搖 無德主災

文 | 史謙宇

《古今圖書集成》於康熙四十五年（西元1706年）成書，並由康熙皇帝預覽後親自命名，而在其《地異部》中記載了「地」的異象。



關於地震，曰：「無德專祿，茲謂不順。厥震動丘陵，湧水出。」；關於地裂，載曰：「大道中忽折裂，不出一年，有大風雨，地裂千里已上，或山阜破成蹊，谷為大水。」

古書上靜默無聲的幾段字句，讀來不由得和6月17日夜半發生在四川丹巴驚心動魄的畫面連結了起來。

自古「萬物有靈」的智慧貫穿在中華文化中的事事處處，小自個人的起心動念，都可以牽動外在環境，那麼，當人依存的山河大地動盪不安時，其實是結果的展現，起因是施政無德，例如

「大臣專恣不任事」，又如「刑罰妄施，賢者退，不肖者進，厥妖地裂。」

對比當今神州大地上的亂象，不言而喻。

不過，《周易》明言：「地勢坤，君子以厚德載物。」對於平凡如你我老老百姓，筆者想到了一幅第四十六卦「巽下坤上」的升卦圖示。

雖然烏雲在天，但烏雲散去後，將會是恩澤沾惠的甘霖，而地上有一人正在磨鏡，意味著善惡漸漸分明，已經磨好在旁的明鏡，也象徵著未來無塵垢沾染的美好世界；地上的另一端正是一木匠運用墨線雕刻木材，不就意味了不管世道如何變化，只要努力保持心中的美德，堅守正道，有德威者不需憂慮，守住那心中的良善，終能獲得吉祥。

五行與五色

文 | 峪川

老子曰：「五色令人目盲；五音令人耳聾；五味令人口爽。」



那麼五色到底是哪五色呢？分別是：黑、白、赤、黃、青；起源自古帝舜為了要製作祭天地的朝服，觀日、月、星辰、山龍、華蟲等而以五彩彰施於五色，分別對應金、木、水、火、土五行和東、南、西、北、中五方。

就方位言，中央為土德，以黃色象徵；古代沒有化學染料，黃色也確實是用黃土磨成粉後燒製而來的。

天子位居天下之中心，用黃色提醒皇帝應以中正無私的品德，教化四方臣民，是故多用黃色，寓意深遠。

有冤必報 殺人罪重

文 | 曉淨

百工百業各司其職，或為文人將相，或為地方官吏、士兵獄卒，雖職責分工不同，但待人以寬厚，雖身不由己，仍可心生一念善，則福報綿延；倘若藉機作惡造孽，罪亦難逃。

隋煬帝大業（西元605-618年）年間，京城有一獄卒，對囚犯殘酷暴戾，囚犯不堪其苦，該獄卒卻以虐囚為樂。爾後，獄卒生了一個無頸之子，腮頰長得特別低而肩膀卻異常的高；他這沒長脖子的小孩，數歲有餘卻還都不能行走，且早早就夭折了。（引自《廣古今五行記》）

唐朝，江西省境內，王簡易擔任地方官司馬一職，卻總是怪病纏身，感覺到有一大隻動物寄居在他的肚子裡頭，不但會隨著吐納呼吸而上下浮動，還會攻擊王簡易的五臟六腑，王簡易無奈臥床數月。某夜，這個腹中不明物一呼嚕就跑到心上去不動了，好不容易才逮到機會能夠安然入睡的王簡易，睡醒後卻說：「我剛才夢到一名自稱為丁郢的鬼差使，手中拿著官令說：『我奉城隍爺之命，來追捕王簡易。』」

夢中的王簡易隨即跟著丁郢行走了十餘里，才抵達了城隍廟。廟前門人問他：「你生平在世，頗聞修善，非命絕之時，為何來此呢？」

見到城隍神時，門人隨即稟



報城隍神此人命不該絕，應放還陽間。城隍神於是命令左右呈上生死簿，調閱審視後宣告王簡易：「你還能再活五年，予以放還陽間為人。」

歲月悠悠，又過了5年，這腹中不明物再跑到心上去，一動也不動的待在心上去；同上回，王簡易睡醒又說：「方才又被提到了冥間做審判，一小奴告我，這次怕是我無話可說，不能再開脫

了。」王妻追問：「小奴何許人也？」王答：「是我以前的僮僕，還未成年，我因管教約束，卻致他於死，我現在肚子裡的不明生物，就是這小奴所為啊！而且，我還看到了前任吉州最高長官鍾初，穿著黃衣囚服，身上背著沉甸甸的大鐵枷，手腳還被鐵鏈綁著。冥間對於非理殺人致死十分看重，重重審訊，絕不輕放！」

王妻不解，反問夫婿：「只不過是一個奴才，膽敢如此？」

王簡易回道：「人世間有貴賤之分，但到冥間卻無此分別啊！」王妻又問：「那陰間何罪最為重大？」

王簡易答道：「殺人最重。」一說完，隨即就斷了氣。

（引自《報應錄》）



城隍有專司人間善惡之生死簿。



冥間對於殺人致死十分看重，重重審訊，絕不輕放！

瘟神不取君子之命

文 | 陳風

唐以後，五代十國的第一個皇朝是梁（西元907年~923年）。

某夜，天晴月皎，一位讀書人趁著透亮的月光漏夜從河南徒步前往陝西方向趕路，恰在一處荒郊野地，忽聞後有馬車聲響，聲音越發靠近，讀書人就順勢在路邊草叢閃避一會。

驚見三名騎士，頭冠穿戴如王爺之相，徒步徐行交談，讀書人又再退避了數十步之遙。

但仍清晰聽見某一騎士說：「今奉命往邠州（今陝西省彬州）取命3千人，但不知將以何種方式取命為好？想聽聽二位高見。」

其中有一人建議：「當以兵取。」

即當以兵家爭戰取命為好；但另一人又言：「兵取雖優，其如君子小人俱罪其禍何。宜以疫取。」

此人不同意以戰爭取命，因為雖然爭戰取命數量多又快，卻會讓君子和小人同遭禍害，所以建議應該以疫病取命。

商量後，三人皆表認同，但聞車騎聲漸遠，再無交談之聲。此讀書人行至邠州後，果然發現瘟疫流傳，死人無數。

（引自《太平廣記》）

高額大鼻 大智若愚

文 | 櫻子

同為人，但人人資質稟賦各不相同，能識人而任其職，方能成就大功大業。

劉邵三國時期曹魏人，所著之《人物志》開宗即明言：「夫聖賢之所美，莫美乎聰明；聰明之所貴，莫貴乎知人。知人誠智，則眾材得其序，而庶績之業興矣。」

不過，俗世庸庸之輩，趾高氣昂，就很可能輕視了不凡之士。王湛（公元249~295年）是晉朝三公之一司徒王渾的胞弟，身形碩長，約有190公分，

他年少時就展現出非凡的氣度與見識，卻甚少言語。《晉書·王湛傳》描述他的相貌特徵是「龍穎大鼻」，即高額大鼻。

不過，他的寡言少語卻被視作癡呆無能，除了王湛的生父知其不凡，對他另眼相看外，平時親族往來間，大伙都輕視他。當時，連晉武帝在言談間，也都會笑弄王湛癡呆。

王湛的父親死後，他在父親墓旁搭間小屋守喪，隨順而淡然，不與世俗往來，卻有大臣的氣宇。

雖然如此，王湛的姪子王濟，對他卻最為輕視，就算到了吃飯時間，也不招呼叔父用餐。

王濟當時既是少年得意的公主駙馬爺，又勇武威猛，年紀輕輕就受命為中書郎，驍勇善戰，豪侈成性，好與人爭。而這般輕蔑怠慢，王湛毫不為意，坦然處之，總命人準備些許蔬菜後，對而食之。一日，王濟見叔父床頭有本《周易》，開口問王湛：「為何要看此書？」王湛回覆：「不舒坦時翻閱。」

王濟再向叔父請教，王湛的回覆奇趣而微妙，王濟聞所未聞，連住了數夜才離開。此行不由得對叔父心生敬畏，猛然驚醒過往的心高氣傲，懊悔嘆曰：「家有名士，三十年而不知，濟之罪也。」

王濟臨行前，王湛送至大門，王濟突然想到自己有匹悍馬，好雖好，卻很難駕馭，有意請叔父試乘，叔父一躍馬上，果然回繞自如，從容而優雅。對於

王濟的另一匹愛馬，王湛卻說：「這匹馬雖能跑快，卻力薄不能任勞苦行，還不是真正的好馬；我知道地方巡視官督郵的馬更好，只是那馬吃得不夠好，顯不出牠的優勢。」

後來，王濟姑且就把這兩匹馬共同餵養，王湛又提醒姪

子：「此馬任重方知之，平路無以別也。」王濟還真的把兩匹馬帶到丘陵地做測試，高下立判。此後，王濟才體認到叔父只是性情溫和謙沖，不與人爭而已。此後，王湛的不凡也漸為人知，王湛一生也確實是位居要職。受朝廷所重託。



王濟體認叔父只是性情溫和謙沖，不與人爭。一生受朝廷重託。

江峰時刻

人間殺戮場 世間大舞台 一 天安門廣場

文 | 江峰

【責任編輯安康】歷史像水一般流淌。歷史上的今天，講述歷史真相，道出生命冷暖。

亲爱的朋友，您好，我是江峰。

天安門，前身叫承天門，落成於一四一七年，也就是明朝永樂十五年，是明清兩朝舉辦重大慶典和向全國發布政令的重要場所，也代表著皇權的威嚴。

新北京的建設是從天安門廣場開始的。中共建政後，請來了蘇聯專家幫助北京做規劃。蘇聯專家在對北京城市建設做了一個詳細的調研之後說：哎呀，了不得呀。這北京是先修河湖水系和下水道，作為歷史古城是非常罕見啊。後來他們聽說最早建設元大都的時候，連設計圖紙都沒有，就更神奇了。這是一個有著科學規劃的、莊嚴、有設計思路，卻沒有設計圖紙的偉大城市。這個讚美完了以後，但是在改造北京的思路呢，社會主義建設者們，和傳統又不一样了。當時以建築歷史學家梁思成爲代表的建議是保留舊城，把新城和國家行政中心建在月壇以西，公主墳以東；蘇聯專家和當權者要以天安門廣場爲中心進行改造。這就意味著要拆除大量古建築。首先就要拆除三座門：天安左、右門和中華門。

蘇聯專家就說了：“莫斯科的行政中心就是紅場，是達瓦里希·斯大林親自規劃的。”“哎呀，蘇聯經驗呀，能領導中國革命勝利的斯大林同志的規劃思想，肯定能讓北京的建設從勝利走向勝利。”北京市領導非常高興。但是梁思成搬出了很多老學者、很多熱心的老北京：不是新時代了麼，民主了麼，那咱們投票唄，讓人民代表在人民代表大會上來定拆不拆。怎麼辦？北京市委有辦法：你跟我搞群眾路線，你嫩了點，梁思成！結果人民代表大會上，政府找來了黃包車夫、三輪車夫來控訴三座門的血債，說他們多少多少人在這裡出了交通事故，一定要把三座門拆掉。

決議形成了，拆！梁思成痛哭失聲。在南寧會議上，毛澤東批評主張保護古代建築的人說：“北京拆牌樓，城門打洞，也哭鼻子。這是政治問題。”

當傳統開始消失，黨的強勢開始建立了。中國的一切，似乎悄悄地從天安門廣場的變化開始，有了新的格局。天安門廣場的符號意義被進一步強化，成爲宣揚意識形態、舉辦大規模慶典、閱兵及開展外交的重要場所。

一九六六年，文化大革命開始。毛澤東在天安門八次接見紅衛兵，總人數多達一千萬。之後紅衛兵災難遍及全國，中華民族的傳統和鄉紳文化被碾得粉碎。而當年的應屆高中、初中畢業生，卻發現高等教育的大門被關上了。一個民族在現代文明社會失去了長達十年的正規高等教育，而且這一代人也被耽誤了。

一九八九年，百萬學生和市民在天安門廣場聚集，



反腐敗，呼喚民主。他們等到的是軍隊的坦克碾壓和開花達姆彈的掃射。人民的政治訴求和自由的渴望被扼殺了。

那個時候共產黨就開始改口風了。原來不是政治掛帥嗎，從此讓人們不要參與政治，讓人們屈服於對金錢和經濟生活的壓力和追逐當中。民眾在收入增加的虛幻中，開始爲原來免費的教育、醫療、住房支付難以負荷的重擔。

但是人的天性不是光追求錢、追求物質就行了，他還有精神的訴求。就在中國特殊的民間修煉文化基礎上，在氣功熱潮中，法輪功開始傳出。這個功法在祛病健身上具有真實效果，在精神上教人以真善忍爲原則做人，促進了當時的社會道德回升。煉功群眾人數直線上升。這無神論的共產黨，最怕的就是人民在精神上的覺悟，在信仰上的追求。通過“六四”爬到中共總書記位置上的江澤民，始終擔心自己在黨內軍內的威信，所以他強制推出了一個“三講”運動。然後他去視察視察吧，看看老百姓學他的“三講”怎麼樣呀？結果一看，發現廣大的民眾，甚至黨員，不用宣傳，自覺去讀《轉法輪》。哎喲，他這個心裡妒忌的跟個小貓撓似的。一九九六年開始，他就開始選擇法輪功作爲頭號的打擊對象。

但是江澤民的倒行逆施開始並不能得到中共最高層的支持。當時的總理朱鎔基，最頭痛的一個問題就是國家經濟體制轉型，大量下崗工人問題。他就說了：“現在工作單位對生病的又不報銷醫藥費，下崗工人又那麼多，而法輪功可以強身健體，有何不好？法輪功又可以增進道德品質，群眾從不鬧事，比先進模範還先進模範。你說這些人有政治企圖，說不過去。我們再不能用搞運動的方式解決思想問題了，不利於經濟建設，也不利於國家對外開放的形象。”江澤民跳起來了：“糊塗！糊塗！亡黨亡國啊！這法輪功在和我們爭奪群眾，我們一定要上升到講政治的高度！”但是江澤民還是有顧慮。因爲在最高層中，前人大委員長喬石和眾多老幹部，認真做過調查，獨立出過一份報告，認爲法輪功於國於民有百利而無一害。

明的不行，來暗的。江澤民開始利用情報系統和國家安全部門製造假情報，說“法輪功有國外政治背景，有海外敵對勢力的支持。”這下子誰敢說話呢？沒有這種機制

去對這些特殊部門進行製約嘛。你要出頭替法輪功說話，你不就成了海外敵對勢力在中國的代理人了嗎？於是，一個叫“六一零”的法外機構就成立了，開始跳過司法，跳過行政，開始對全國數千萬法輪功學員進行迫害了。

一九九九年七月二十日，歷史上的今天，公安在全國各地綁架和拘捕了“被公安認定是負責人”的法輪功學員，開始全面鎮壓法輪功。

然而就像中共歷次運動一樣鋪天蓋地的打壓抓捕，這次不靈了，根本攔不住全國法輪功學員不斷地上訪。強大黑暗的“轉化”，也沒辦法改變絕大多數修煉人的信仰。當時說“三個月消滅法輪功”，沒多大收效呀，反而社會上和中共內部的反彈越來越大。這下江澤民著急了，親自上陣，在外交活動中親自發污衊法輪功的小冊子。

政法委羅乾一看自己的大老闆這麼狼狽，他坐不住了，找到了當時的中央電視台副台長李東生，還有央視新聞評論部副主任陳虻，開始策劃一起震驚中外的騙局。

說：“時間--最好是農曆新年前，大家一家人坐在一起，收視率最高，這時間好。”

“地點--當然是天安門廣場咯，國家的中心，容易刺激民族心。這個點子好。不過，這廣場人流大……”

“沒事，這個你不用擔心，我到時候調一支部隊來廣場，當天不開放，咱們圍起來做。”

“那攝影的細節？”

“攝影的細節就是電視台的事情了。可以用專業鏡頭跑拍，增強現場感。”

“不過這個特寫鏡頭對演員還是有要求啊……”

“演員……這個不用你擔心，我來組織”

“劇本--你們怎麼想？”

“自焚!!!”

“這個好！畫面有震撼力。”

“不過佛家不是說不能殺生，自焚有人信麼？”

“這就看你們的功底了。放一遍不信，電視台放十遍，繼續放。”

二零零一年一月二十三日，當時是農曆新年除夕，全國人民都被天安門廣場的這起自焚事件給震驚了。

偏偏有些喜歡刨根問底的外國記者，跑到自焚案的其中一對主角，劉春玲母女倆所在地河南開封調查。華盛頓郵報記者菲利普潘發現，劉春玲在一家夜總會上班，曾毆打她的母親和女兒。根本就沒煉過法輪功。記者問當地人們：“您見過她們煉法

輪功麼？”

“莫有莫有，公園裡好多人煉功，從來沒有見過她。特別是那個娃娃，更加莫有了。”

一場自焚的火，照亮了中國的黑幕。

根據各方調查和技術還原，“聯合國國際教育發展組織”在二零零一年八月十四日，也就是這個自焚事件的七個月之後，在聯合國會議上，就“天安門自焚事件”，強烈譴責中共當局搞“國家恐怖主義”；所謂“天安門自焚事件”是對法輪功的構陷，涉及驚人的陰謀與謀殺。聲明指出：錄影分析表明，整個事件是“政府一手導演的”。

令人痛心的是，自焚騙局之後，中國對於法輪功的迫害明顯加劇，社會上對於法輪功的不理解甚至敵視增加起來。一夜間“黑雲壓城城欲摧”。但是這依然攔不住堅定的信仰者：他不是爲了自己受了多大的委屈要伸冤，而是爲了更多被矇蔽了真相的民眾。

你要說了：這不了解真相又能咋地了？我跟你說，你回憶一下，說“反右”的時候不了解真相，“引蛇出洞”，知識份子不是一棒子被打死了嗎？你說這個“大躍進”不了解真相，說“趕英超美，大煉鋼鐵”，最後怎麼樣？大饑荒餓死多少人？“文化大革命”剛才說了，“造反有理”，砸碎了傳統文化，最後怎麼樣？把自己青春給耽誤了。“六四”不了解真相，那全世界就是中國好像不需要自由民主的價值一樣。現在呢？你說“真善忍”的好人你都要鎮壓，這個世界、這個民族還能留下什麼樣的人呢？這不跟自己有關係嗎？

法輪功學員，於是開始冒著被抓、被迫害的危險，不斷的走向天安門廣場，打出橫幅，告訴世人：法輪大法好。

二零零一年十一月十五號，加拿大人喬爾和澤農，分別踏上了飛往北京的航班。這對他們來說這是一趟充滿了危險的旅程。

他們是法輪功弘傳海外得法的弟子。澤農因爲修煉，戒掉了酗酒、吸毒的頑疾。他無法接受中國政府對於這麼美好的事物的迫害：“也許我能到北京做點兒什麼，不是麼？但是我怕得要死！”這個澤農也是個實在人，他也害怕。爲什麼？他知道正要去的是這個國家正在攻擊和迫害和他一樣信仰的這些法輪功弟子們。喬爾就說了：“我們應該過去，告訴中國人，不管你怕不怕。我們應該過去告訴中國人，你們不是孤單的，我們跟你們在一起。”

有一位女士叫凱特，她出生於澳洲的一個小鎮。法輪功修煉也讓她跟澤農一樣，擺脫了原來吸毒、酗酒的習慣，也融洽了她跟家人和朋友的關係。因此法輪功讓她身心受益。她就說了：“你要讓我放棄法輪功修煉，我肯定不會。那我可以想像現在在中國，如果讓一個修煉人放棄他對法輪功的信仰，他能放棄嗎？但是，難過的是，我現在在澳洲可以自由的修煉，但是在中國不行啊。”

幾乎同一時間，德國、英國、法國、瑞士、澳洲、美國

的西方法輪功學員都來到了北京，他們中間有能源工程師、技術顧問、大學生、藝術家、公司總裁和家庭主婦。

二零零一年十一月二十號下午兩點，他們相約到達天安門廣場旗桿前面的空地上。

澤農提前來到了廣場上，他感覺到自己沒那麼怕了，平靜了，那份怕心沒有了，他知道自己將要做的一切，都是爲了可貴的中國人，他感覺踏出的每一步，都能震動地球。

兩點鐘，十二個國家的三十六名西方法輪功學員打出了一幅巨大的金色橫幅，上面寫著：“真善忍”三個大字，開始進行和平請願。澤農和他的伙伴們用漢語向周圍的中國人大聲喊道：“全世界都知道法輪功好！加拿大知道，歐洲知道，美國知道！”

數分鐘後，不出意外的，他們全都遭到了非法逮捕，澤農和他的伙伴在警車上遭到毒打。被抓捕的西方法輪功學員在被審訊的時候，告訴警察，說：與中共政府造謠宣傳正好相反，我們在海外修煉法輪功使我們親身感受到非常好、非常正的東西，“真善忍”是我們這個充滿了暴力和恐怖的世界迫切需要的。他帶來的是和平、和諧。正是這和平的心哪，所以中國的法輪功修煉者，他面對國家恐怖主義打不還手、罵不還口。

他們最後都得到了所在國的營救，回到了海外。這個事件讓更多的人開始了解和關注在中國發生的這場文革再現的廣泛而深刻的迫害。

這些學員回到海外後，開始呼籲世界每一個善良的人都起來製止這場邪惡的迫害，讓中國的法輪功學員們知道，在抵制迫害中，他們並不孤單。在善與惡的抗爭中，世界是沒有國界的。希望以這種方式向全世界表達這樣的願望：結束對法輪功的這場毫無意義的虐殺和迫害。

有一位來自瑞典的伊万娜，永遠無法忘記那個黑暗的時刻。她面對的警察如同被邪靈控制一般的殘暴。伊万娜做了一件大膽的事情，她偷偷記錄下在場迫害、侮辱她的所有警察的警號。要讓未來的正義記住他們，她知道他們之所以殘暴，是因爲他們比任何善良的人都要恐懼。

伊万娜今天是無法再踏上中共掌控下的神州大地了，不給簽證嘛。可她的心，卻依然牽掛著那裡。她說，“我很想見我的中國同修，我知道他們很多都因爲受迫害而不在世了。那些活著的同修，如果能和他們再見面，那該多好啊！我期待著這一天……”

歷史上的今天：七二零迫害法輪功。人一輩子都在選擇中，哪怕是簡單的一揚手一回頭，一個念頭，都在決定著你的未來。

附注：如果讀者朋友想看江峰時刻的視頻和其它江峰先生的欄目，可以在YouTube上搜索 <http://youtube.com/channel/UCa6ERCDt32ar89w>，點擊訂閱，不要忘記再點擊右邊的小鈴鐺，這樣您就會每天收到江峰的免費視頻，每天都更新。◇

南加州又一月子中心被告獲刑3年 已逃回中國

【本報訊】聯邦政府在2015年發起大規模打擊產子旅遊(Birth tourism)的行動，掃蕩南加州地區多個月子中心。週二(6月30日)，其中一位中國公民被告因參與大規模產子旅遊計劃，以及涉及簽證欺詐，而被缺席審判，獲刑37個月。

據STL新聞報導，35歲的中國公民陳超(Chao "Edwin" Chen)於2016年6月向聯邦檢方認罪，承認參與簽證欺詐、婚姻欺詐以及虛假報稅。但認罪後不久，陳就逃回中國，迄今一直潛逃。

而就在2019年12月，陳的同夥、在爾灣共同經營「優孕」月子中心(You Win USA)的42歲居民李冬媛(Dongyuan Li)成為2015年掃蕩行動中首位被判刑的被告，當時她被判10個月。

聯邦檢方說，優孕月子中心主要接待來自外國公民的孕婦(大部分都來自中國)，幫助她們來美國生子，以便孩子一出生就可獲得美國公民身份。

「優孕」的廣告稱，其在中國和美國有百人團隊為超過500名中國孕婦來美產子提供服務。訴訟文件說，該月子中心在爾灣有20套公寓，對每位客戶收取4萬到20萬美元不等的費用，僅僅兩



2015年被搜查的月子中心之一，位於羅蘭崗的Pheasant Ridge豪華公寓。

年時間就收到來自中國的300萬美元的國際電匯匯款。

「優孕」宣傳說，來美國生子要比在中國好處多很多：孩子在美國可以享受13年的免費教育；美國污染也比中國少；更容易全家移民美國；優先獲得美國政府、上市公司以及大公司的工作等。

此外，訴狀還說，陳和李還指導其外國客戶如何在通過美國

海關時隱瞞其來美的真實意圖。

據陳的認罪協議，他承認服務至少60名客戶，其中多人都是中國政府機構的公務員。比如，其中一名客戶劉小燕(Xiao Yan Liu)在2018年11月被起訴兩項簽證欺詐和一項對聯邦執法人員撒謊罪。劉的簽證申請材料顯示，她是河南商丘供電公司職工醫院的主任醫師。

陳還承認，2014年6月，他與一名冒充客戶的臥底探員見面，謀劃如何在中國申請赴美簽證，偽造了虛假的旅行時間、住宿地點以及個人信息等材料。陳還讓該臥底探員聯繫其在中國的培訓師，學習如何欺騙美國海關官員，如何在不被發現懷孕的情況下順利入境等。

陳的認罪協議還顯示，除了

生子旅遊欺詐，陳本人還涉及婚姻欺詐。陳承認，他通過與一位美國公民假結婚來到美國，他向該女子支付了2.5萬美元的費用，以便獲得綠卡。2014年2月，陳還向國稅局虛假報稅(2013年)，以證明其假婚姻的合法性，其報稅表中假稱他總收入為227,453美元。

此外，李冬媛的丈夫、44歲的閻強(Qiang Yan)據信也已逃回中國。關於2018年12月被起訴三項簽證欺詐。他被控提交一份虛假的傑出人才簽證申請，自稱有卓越的能力，曾合著過兩本書。其訴狀顯示，當聯邦探員2015年搜查他和李的住宅時，閻聲稱其中國的銀行賬戶中有超過1000萬美元的存款。

此外，有至少10名涉及生子旅遊的被告已逃回了中國，其中包括肖俊(Jun Xiao)和易瓏靜(Longjing Yi)，二人於2018年被控串謀、簽證欺詐、妨礙司法公正、藐視法庭等多項罪名。

據二人的起訴文件，肖和易未付足在橙縣醫院產子的32,291美元費用，只支付了4,600美元。訴狀還說，肖逃回中國後聲稱說，「美國拿他沒有辦法」。

2020年1月，美國國務院因這些生子旅遊欺詐案，更改了針對產子為目的之旅行簽證的發放規則。

舊金山市議會擬立法 防止公共事業部腐敗案

【本報訊】針對前舊金山公共事業部(Public Works)主管努如(Mohammed Nuru)腐敗案，初步調查報告出爐，市議員楊馳馬(Matt Haney)宣布，將提出反腐敗立法，以堵住被努如利用多年的漏洞，其中主要包括剝奪公共事業部主管，敲定該部門市府項目合同的權利等。

這一初步調查報告於6月29日，由舊金山市律師長丹尼斯·赫雷拉(Dennis Herrera)、市財務官本·羅森菲爾德(Ben Rosenfield)聯合推出，他們主要調查了公共事業部發出的合同，並根據調查結果，建議該機構改革，以提高透明度，並對其加強監管。

該報告評估發現，市府承包項目處理程序中，有一些過程、政策應予強化，以防止欺詐和權力濫用。

楊馳馬表示，他提出的系列立法，將逐一堵住承包程序中的各種漏洞。

「財務官分析清楚地顯示，我們需要市府進行全面的結構性改革，不能再任由浪費納稅人款項的腐敗，多年來一直這麼發生了。」楊馳馬在一份聲明中稱：「市府官僚，已經讓這些人的朋友，獲得了數以百萬美元計算的市府合同，而未受到任何監管。」

「許多案子中，他們都存在幕後交易，肥水不外流。這種在市政府發生的，隨意的、公然的腐敗案，超越了主管努如的範圍。我們必須清理這些害群之馬，並改變那些容許拿錢辦事的政策。」楊馳馬說。

這些漏洞，包括公共事業部自我監管的漏洞；承包內定的老規矩，允許公共事業部主管、其它市府部門主管，能夠不經過正常的招標程序，而選中自己屬意的承包商；捐贈勒索政策，允許該部門主管要求出標的承包商，向主管指定的非營利組織、市府部門索要捐款。

其它的，還包括不允許市府

部門主管、市府官員，從投標的承包商處收取禮物；以及招標批准程序改革，將不再允許不走競標的過程，而內定承包商的做法。

自從年初公共事業部主管努如、餐館老闆尼克·伯維斯(Nick Bovis)，被聯邦調查局逮捕並遭起訴以來，楊馳馬一直批評公共事業部內部缺乏監管，並造成他的轄區街道髒亂差。

目前因努如腐敗案遭到聯邦法庭起訴的，共有6人，包括：努如、伯維斯、前市長辦公室鄰區服務主管桑德拉·祖尼加(Sandra Zuniga)、承包商黃永樂(Walter Wong)、巴爾莫·赫爾南德斯，及江苑珊(Florence Kong)。

市議員楊馳馬、馬兆明(Gordon Mar)將於7月2日(週四)，就這初步調查報告，以及推薦改進措施等，在市議會下屬「政府審計及監管委員會」(Government Audit and Oversight Committee)進行聽證。

不只抖音 中國產輸入法也監視手機用戶

【本報訊】做為全球青少年喜愛的短視頻社交應用程式，「抖音」竊取使用者手機內資訊的消息屢遭曝光，印度電子和信息技術部6月29日宣布，正式禁止使用59款中國研發的APP程序。

據Sensor Tower最新資料顯示，截至2020年5月份，「抖音」及海外版「TikTok」在全全球App Store和Google Play應用程式商店的總下載次數已突破20億次。

2019年11月，美國參議院民主黨領袖舒默(Chuck Schumer)就曾抨擊抖音(TikTok)影響國安，要求情報單位調查「抖音」服務器所收集的資訊。近日，蘋果公司在全球開發者大會(WWDC)上發表iOS 14，資安專家亦指出：抖音會讀取iPhone的剪貼簿(Universal Clipboard)訊息。

用戶在Mac或iPad上複製的內容也可透過iPhone手機讀取，所以基本上「抖音」使用者在所有蘋果裝置上複製的

內容，無論是密碼、通訊錄抑或是電子郵件、財務資料等都可以被竊取。

多夫曼表示，抖音的母公司「字節跳動」把問題歸咎於舊版的Google廣告軟體開發套件(SDK)，並宣稱問題已經解決。但iOS 14的安全和隱私修訂推出後，再次證明抖音並未解決問題。

在中國從事電子工程技術多年的李鑫表示，其實不只是抖音、微信等「國產」的應用程式會竊取使用者資訊，包括中國企業研發的輸入法、雲端都有後門。有些大陸民眾選擇買「港版」的手機，不只是因為香港關稅較低，手機價格相對國行出售的便宜，其中還有一個重要原因：「國行的手機，百分之百都有後門。」

很多中國人會覺得自己沒有異議，在大數據時代被政府監控私人企業、蒐集信息都是無可避免的事情，李鑫表示這是非常荒謬的想法，這就是中共長期洗腦所產生的惡果。



看中國
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
 2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
 3. 建立溝通東西方文化與生活的橋樑。
- 《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo
地址：Kanzhongguo
5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780
電話：626-262-9302